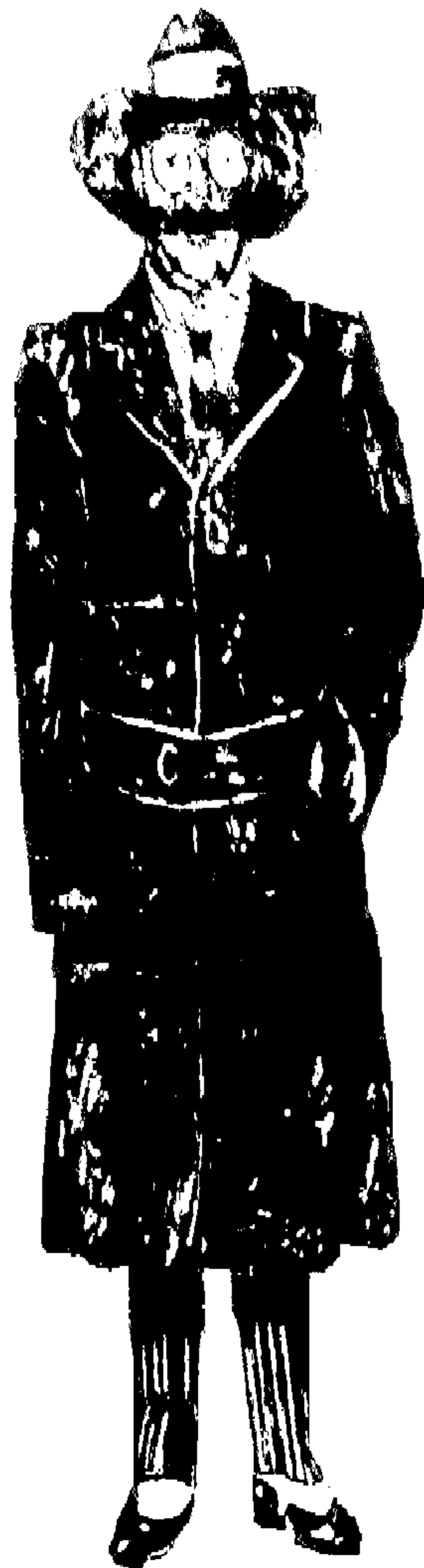


Ópera Balmorí

Libreto y música de Mario Quiroz Alcántara



Acto 1 Obertura

Marcha Solemne ♩ = 65

Mario Quiroz Alcántara

First system of the musical score, measures 1-6. The piece is in 2/4 time with a tempo of ♩ = 65. The key signature has one sharp (F#). The score is written for piano with two staves. Dynamics include *ff*, *mf*, and *ff*. There are accents and slurs throughout. A *8vb* marking is present in the bass staff at measures 5 and 6.

Second system of the musical score, measures 7-10. The tempo is marked *Lo'stesso Tempo* ♩ = 65. The score continues with two staves. Dynamics include *p* and *mf*. There are accents and slurs throughout.

Third system of the musical score, measures 9-10. The score continues with two staves. Dynamics include *f* and *sfz*. There are accents and slurs throughout.

Fourth system of the musical score, measures 11-13. The score continues with two staves. Dynamics include *f*, *sfz*, and *mf*. There are accents and slurs throughout.

Fifth system of the musical score, measures 14-15. The score continues with two staves. Dynamics include *f*. There are accents and slurs throughout.

16

Musical notation for measures 16-17. The system consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. Both are in the key of D major. Measure 16 features a melodic line in the treble with a slur and a dynamic marking of *f*. The bass line consists of chords. Measure 17 continues the melodic line in the treble with a slur and a dynamic marking of *f*. The bass line continues with chords and some melodic movement.

17

Musical notation for measures 17-18. The system consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. Both are in the key of D major. Measure 17 features a melodic line in the treble with a slur and a dynamic marking of *f*. The bass line consists of chords. Measure 18 continues the melodic line in the treble with a slur and a dynamic marking of *f*. The bass line continues with chords and some melodic movement.

18

Musical notation for measures 18-19. The system consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. Both are in the key of D major. Measure 18 features a melodic line in the treble with a slur and a dynamic marking of *p* followed by *f*. The bass line consists of chords. Measure 19 continues the melodic line in the treble with a slur and a dynamic marking of *f*. The bass line continues with chords and some melodic movement.

19

Musical notation for measures 19-20. The system consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. Both are in the key of D major. Measure 19 features a melodic line in the treble with a slur and a dynamic marking of *f*. The bass line consists of chords. Measure 20 continues the melodic line in the treble with a slur and a dynamic marking of *f*. The bass line continues with chords and some melodic movement.

21

Musical notation for measures 21-22. The system consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. Both are in the key of D major. Measure 21 features a melodic line in the treble with a slur and a dynamic marking of *f*. The bass line consists of chords. Measure 22 continues the melodic line in the treble with a slur and a dynamic marking of *f*. The bass line continues with chords and some melodic movement.

22

f

Musical notation for measures 22-23. The system consists of two staves. The upper staff (treble clef) features a melodic line with eighth notes and slurs, marked with a forte (*f*) dynamic. The lower staff (bass clef) provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines.

23

f

Musical notation for measures 23-24. The upper staff continues the melodic line with more complex rhythmic patterns and slurs. The lower staff has a more active bass line with frequent chord changes. A forte (*f*) dynamic is indicated.

25

Musical notation for measures 25-27. This system shows a significant increase in texture and intensity. The upper staff has dense, rapid sixteenth-note passages. The lower staff also features complex rhythmic patterns. The overall character is more dramatic and energetic.

28

f

Musical notation for measures 28-29. The upper staff is dominated by thick, sustained chords, creating a powerful harmonic backdrop. The lower staff continues with a steady, rhythmic accompaniment. A forte (*f*) dynamic is marked.

30

mf *f*

8vb

Musical notation for measures 30-31. The upper staff begins with a mezzo-forte (*mf*) dynamic and transitions to forte (*f*) in the final measure. The lower staff features a bass line with a downward octave shift, indicated by the '8vb' marking.

32

mp

This system contains measures 32, 33, and 34. The treble clef staff features a complex melodic line with many sixteenth notes, some beamed together, and several slurs. The bass clef staff provides a steady accompaniment with eighth notes. A dynamic marking of *mp* (mezzo-piano) is placed in the right margin.

35

p *mf* *f* *sfz*

This system contains measures 35 and 36. The treble clef staff continues with sixteenth-note patterns, showing a crescendo from *p* (piano) to *mf* (mezzo-forte) and then to *f* (forte) and *sfz* (sforzando). The bass clef staff has a consistent eighth-note accompaniment.

37

f *sfz*

This system contains measures 37 and 38. The treble clef staff features sixteenth-note runs that reach a peak of *sfz* (sforzando) before ending with a whole note chord. The bass clef staff continues with eighth-note accompaniment.

39

f

This system contains measures 39 and 40. The treble clef staff has a more melodic line with slurs and some accidentals. The bass clef staff has a steady eighth-note accompaniment. A dynamic marking of *f* (forte) is present.

41

mf *f* *ff*

This system contains measures 41, 42, and 43. The treble clef staff shows a crescendo from *mf* (mezzo-forte) to *f* (forte) and finally *ff* (fortissimo). The bass clef staff has a complex accompaniment with slurs and sixteenth-note patterns.

43

mf f

Musical score for measures 43-44. Measure 43 features a piano introduction with a dynamic of *mf* in the bass and *f* in the treble. Measure 44 continues with a dynamic of *ff* in the treble.

44

ff

Musical score for measures 44-45. Measure 44 continues with a dynamic of *ff* in the treble. Measure 45 features a dynamic of *mp* in the treble.

45

mp

Musical score for measures 45-46. Measure 45 continues with a dynamic of *mp* in the treble. Measure 46 features a dynamic of *mf* in the bass and *mp* in the treble.

46

mf mp rit.

Musical score for measures 46-47. Measure 46 features a dynamic of *mf* in the bass and *mp* in the treble. Measure 47 features a dynamic of *mp* in the treble and a *rit.* marking.

48

Andante ♩ = 45 A tempo ♩ = 45

mp p mp mp

Musical score for measures 48-51. Measure 48 features a dynamic of *mp* in the bass and *mp* in the treble. Measure 49 features a dynamic of *p* in the bass and *mp* in the treble. Measure 50 features a dynamic of *mp* in the bass and *mp* in the treble. Measure 51 features a dynamic of *mp* in the bass and *mp* in the treble. The tempo changes from *Andante* to *A tempo* between measures 49 and 50.

Teneramente

52 *mf* *mp* *mf*

57 *p* *mp* *pp* *mp*

61

rit.

66 *p* *p*

Teneramente

Tempo Primo ♩ = 65

69 *mp* *mf* *mp*

Musical score for measures 72-73. The piece is in B-flat major (two flats) and 3/4 time. Measure 72 features a treble clef with a melodic line starting on G4, moving up to A4, Bb4, and C5, with a slur over the first three notes. The bass clef has a steady accompaniment of quarter notes: G2, Bb2, D3, F3. Measure 73 continues the treble line with a slur over G4, A4, Bb4, C5, and then a half rest. The bass clef continues with quarter notes: G2, Bb2, D3, F3.

Musical score for measures 74-75. Measure 74 has a treble clef with a melodic line starting on G4, moving up to A4, Bb4, C5, with a slur. The bass clef has a steady accompaniment of quarter notes: G2, Bb2, D3, F3. Measure 75 features a treble clef with a melodic line starting on G4, moving up to A4, Bb4, C5, with a slur. The bass clef has a steady accompaniment of quarter notes: G2, Bb2, D3, F3. Dynamics include *ff* in the treble and *ffz* in the bass.

Musical score for measures 76-77. Measure 76 has a treble clef with a melodic line starting on G4, moving up to A4, Bb4, C5, with a slur. The bass clef has a steady accompaniment of quarter notes: G2, Bb2, D3, F3. Measure 77 features a treble clef with a melodic line starting on G4, moving up to A4, Bb4, C5, with a slur. The bass clef has a steady accompaniment of quarter notes: G2, Bb2, D3, F3. Dynamics include *p* in the treble, *mf* in the bass, and *f* in the treble.

Musical score for measures 78-79. Measure 78 has a treble clef with a melodic line starting on G4, moving up to A4, Bb4, C5, with a slur. The bass clef has a steady accompaniment of quarter notes: G2, Bb2, D3, F3. Measure 79 features a treble clef with a melodic line starting on G4, moving up to A4, Bb4, C5, with a slur. The bass clef has a steady accompaniment of quarter notes: G2, Bb2, D3, F3. Dynamics include *ff* in the treble and *ffz* in the bass.

19

S 1y2 so - tras co - no - ce - rás del pa - ra - í - so la fe - li - ci -

S 3y4 no - so - tras del pa - ra - í - so la fe - li - ci -

a2

25

S 1y2 dad. mo - nín,

S 3y4 dad. ¡Mi - ni - no, mi -

25

mf

31

S 1y2 pi - llín la Ma - til - do - na te re - ci - bi - rá! Ga -

S 3y4 ni - no, pi - llín la Ma - til - do - na te re - ci - bi - rá!

31

a2

1 sola

37 *f* *a2*

S 1y2 nar quie - re tua - mis - tad, sa - be quee - res hom - bre

S 3y4 sa - be quee - res hom - bre

37 *fp* *fp* *f*

44 *poco rit.* **Tempo I** ♩ = 130

S 1y2 de ver - dad. _____

S 3y4 de ver - dad. _____

44 *ff* *mf*

And. *

53 *poco rit.* **Atacca Pasodoble**

Pasodoble de Balmori

Mario Quiroz Alcántara

Pasodoble, ♩ = 116

Don Carlos

f

Her

p *mf* *p*

5 mo - sas don - ce - llas de es - tea - rra - bal

5 *f* *p*

9 a - cep - tar no pue - do, —

mf *p*

13 te - ní - a ya un plan: Mees - pe - ran un

3 Guitarras

p

16

mé - di - co, un ge - ne - ral yun ca - pi - tán.

mf

19

Más es - cu - chad mio - -

p

22

fer - ta: Sia la "Ma - til - do - na por u - na no - che de -

p

(A juicio del Director de escena,
Enrique reparte billetes a las chicas,
ó sólo los muestra)

Meno mosso, ♩ = 96
parlato

26

já - is gor - dos bi - lle - tes re - ci - bi - réis, por u - na cha - ra - da sin par.

p

Tempo I, ♩ = 116

31 normal. (cantando)

Vues - tros o - fi - cios o - cul - tad, ya mí pres -

p

34 tad - me leal - tad. No os a - rre - pen - ti -

mf (si es fa natural) *p*

37 ré - is os lo di - go con ver - dad.

p *mf*

42 Atacca Ritornello pochiss. rit.

f

Ritornello del Charleston

Mario Quiroz Alcántara

Charleston $\text{♩} = 130$

The musical score is written in 2/4 time with a key signature of three sharps (F#, C#, G#). It begins with a piano introduction in measures 1-5, marked *mf* and *f*. The piano part features a rhythmic pattern of eighth notes in the bass and chords in the treble. The vocal parts enter in measure 6. Soprano 1y2 sings "¡Mo - nín, pi -" and Soprano 3y4 sings "¡Mi - ni - no, mi - ni - no!". The piano accompaniment continues with a steady eighth-note bass line and chords. In measure 12, the vocal parts sing "llín! Te ju - ra - mos fi - de - li - dad, pa - ra u - na cha -" and "Te ju - ra - mos fi - de - li - dad, pa - ra u - na cha -". The piano part continues with a similar rhythmic pattern. The score ends in measure 15.

18

ra - da ten - drás ren - ta - da nues - tra leal - tad.

ra - da ten - drás ren - ta - da nues - tra leal - tad.

poco rit.

Tempo I ♩ = 130

25

25

ra - da ten - drás ren - ta - da nues - tra leal - tad.

ra - da ten - drás ren - ta - da nues - tra leal - tad.

Tempo I ♩ = 130

33

ra - da ten - drás ren - ta - da nues - tra leal - tad.

ra - da ten - drás ren - ta - da nues - tra leal - tad.

33

ra - da ten - drás ren - ta - da nues - tra leal - tad.

ra - da ten - drás ren - ta - da nues - tra leal - tad.

41 Don Carlos

mf Mi cho - fer os da - ráins - truc - cio - nes.

(Las Prostitutas y el chofer salen).

50 **Moderato** ♩ = 110
(Don Carlos y Enrique se acercan a la puerta principal).

¡Ca - ram - ba En - ri - que! és - te es nues - tro "puer - qui - to" más a - di - ne - ra - do has - ta - ho - ra.

50 *mp*

Cl.

p

56 Don Carlos

mf Lis - to; ¡em - pe - ce - mos!

Enrique *espressivo* ¿Lis - ta Con - chi - ta?

Enrique suena la campanilla...

56 *mp*

Gavotta quasi Ciaccona

Mario Quiroz Alcántara

...y abre la puerta el General López, dueño de la casa.
Don Carlos Balmori saca su último cigarrillo y lo sostiene con la tenacilla de plata.
(Arrugándolo, tira el paquete vacío). Dando la espalda a la puerta, exclama:

Maestoso ♩ = 60 Don Carlos

¡Co-ño re-co-ño re-con-tra-co-ño has-taa - qui me lle-gael tu - fo pe - cu -

5 liar de los ca-ba - llos, por lo vis-to a-quí to-do es - tá re-vuel-to a-ni-

5 ma - les y gen - tes. Es - ta ca - sa meha ca - í - do gor-da no tie-ne

10

10

15

más chis-te que ser gran - do - ta. Meim - pre - sio - na que el

(Tira y aplasta el cigarrillo que nunca encendió)

19

due - ño sea Ge - ne - ral. Enrique

Dis - cul-pe Don Car-los, ten-goel ho-nor de pre-sen-

24

tar-leal Ge-ne-ral Fran - cis - co Ló-pez, Se-cre - ta-rio de Go-bier-no del Dis - tri-to Fe-de-ral y va-rias

Elegante $\text{♩} = 60$

29 Don Carlos

¡Bue-nas no-ches, se-ñor Ge-ne - ral!
General López

ve-ces Go-ber-na - dor de "Ve-ra-crú". Bue-nas no-ches Don

34 He ve - ni - do a co-no-cer sus ca - ba - llos y ain-vi-tar-lo a mi pa - la-cio de Co-yoa-cán;

Car-los.

38 es - ta no - che doy u-na fies - ta en ho-nor del Ge-ne - ral O-bre-gón, quien co-mo

42

ve, meha pres-ta - do su "co-che - ci - to" Buick. *-examinando el auto* Noes-

Es un buen co-che.

47

toy dea - cuer - do con us - ted, he su - fri-do mu - cho por las

ca - lles mal em-pe-dra - das de Ta-cu - ba - ya. — Pre - fie - ro mi Rolls

50

50

The musical score is presented in a standard format with a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is written in a treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 3/4 time signature. The piano accompaniment is written in a grand staff (treble and bass clefs). The score is divided into systems, with measure numbers 42, 47, and 50 indicated at the beginning of each system. The lyrics are in Spanish and are placed below the vocal line. The piano accompaniment includes dynamic markings such as 'mp' (mezzo-piano) and 'p' (piano). The score concludes with a final cadence in the piano part.

53

Royce, na - da más que lo man-dé al Tea-tro Lí-ri-co pa-ra que me lo re-

56

ta - quen de bai-la-ri - nas. Enrique Só - loa - sí seex - pli - ca - queel mul - ti -

59

Don Carlos A - ho - ra queel Ge - ne - mi - llo - na - rio Bal - mo - riha-ga u - so de car - ca-chas.

63

ral O - bre - gón sea Pre - si - den - te de nue - vo le re -

66

ga - la - réun Rolls Royce i - gua - li - toal mí - o. General López

Les in-

70

Gritando parlato (entra el chofer)

¡Es - pe - reun mo - men - to, Co - ño! ¡Sar - gen - to Gar - cí - a!...

vi-toa pa-sar al in-te-rior.

75 *mf*

Va-yaa com-prar - me ci-ga - rri-llos "Ches-ter-field" y de pa-so, se com-prau-nos ta-ma-les en laes - qui-na, pa - ra

75 *p*

80

que no ten-ga tan-ta ham-bre, co-mo me ve-nía di - cien-do.

General López

Don Carlos tira al suelo 5 gordas monedas de oro, Aztecas, las cuales recoge el chofer, para después salir rápidamente.

Es - pe-ro suo-pi-nión so-bre mis ca-

80 *sfz* *mf*

85

ba-llos; mehan di-cho quees us-ted un gran cria - dor de ca-ba-llos á-ra-bes. O-ja - láal - gún dí-a de-mos un pa-

85

90

Cuen - te con mi fran - cao - pi - ni - ón. Dis - fru - ta - réel ca - bal -

90

96

gar con us - ted.

96

102

-Entran al salón.

102

Fanfarria y Vals

Mario Quiroz Alcántara

-Salón muy iluminado en la casa del General López, nutrida concurrencia vestida de gala, mujeres con sombreros emplumados y hombres de etiqueta. (Son los miembros del Coro, caracterizados).

-Piano en escena.

-Servidumbre con charolas.

-Específicamente, habrá en el coro un Cura con sotana y gorrito clerical de los veinte y un militar posrevolucionario.

Fanfarria ♩ = 60

Vals ♩ = 60

General López

f Es pa-ra miun gran gus-to pre-sen-tar - les

4 al ca - ba - lle-roes-pa - ñol Don Car-los Bal - mo - - - ri,

11 pre - si - den - - - te de va - rias so - cie - da - des ban - ca - rias, el

19

hom-bre más ri - - - co deA - mé - ri - ca y qui - zás del mun - do,

27

-Todos aplauden breve aunque atronadoramente.

hués-ped deho - nor es - ta no - che.

Don Carlos

f

En -

27

mf

35

ri - que guar-da bien mi fis - tol, nool - vi - des que es re - ga - lo del

35

43

(Entrega ostentosamente su enorme fistol de vidrio a Enrique)

Zar Ni - co - lás de Ru - - - sia.

43

mf

51

Fanfarria ♩ = 60

Enrique
-guardando el fistol
en su bolsillo.

Sí Se-ñor.

Vals ♩ = 60

Se - ñor,

51

f *p* *f* *p* *mp*

54

Le pre - sen - toa la Se - ño - ri - ta Sa - li - nas Fuen - - tes,

54

61

dis - tin - gui - da pia - nis - ta del Con - ser - va - to - rio y

69

com - pro - me - ti - da con el hi - jo del Ge - ne - ral Ló - pez.

76 Don Carlos

Pe - ro si ya he vis - to a es - ta jo - ven ta - len - to - sa con la Sin - fó - ni - ca Na - cio - nal.

82 **Fanfarria** ♩ = 60

- La joven, sonrojada
baja la mirada
mientras Don Carlos hincado,
besa sus manos repetidamente.

82 **Vals** ♩ = 60

85 **Don Carlos**

Mo - ti - vo de gran a - le - grí - a se - rá el es - cu - char - le

92

Cassandra sale.
Enrique ayuda
a Don Carlos
a levantarse.

in - ter - pre - tar al - gu - na pie - za más tar - de.

92

General López

99 *f*

Le pre - sen-toal Ca-pi - tán Al - ma - zán ins - pec -

99 *mp*

106

tor de la po-li - cí - a quien en sus tiem - pos li - bres se de - di - caa ca - zar en el

106

113 Don Carlos

A - fri - ca. Mu - cho gus - to ca-pi - tán, su fa - ma le pre - ce - de, heo-

113

120

í - do que prac - ti - ca la ca - za ma - yor.

Capitán Almazán -sonriente

A - sí

126

es y meen-can-ta - rá co - no - cer suo - pi - nión so - bre mi ri - fle de dos ca -

126

ño - nes, ca - li - bre cua-tro - cien - tos cin - co.

133

133

The image shows a musical score for a piece titled 'Fanfarria y Vals'. It consists of four systems of music. Each system includes a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is written in a treble clef with a key signature of three flats (B-flat, E-flat, A-flat) and a common time signature. The piano accompaniment is written in a grand staff (treble and bass clefs). The score is divided into four systems, each starting with a measure number: 120, 126, 126, and 133. The lyrics are in Spanish and describe a scene involving a captain and a rifle. The music features a mix of melodic lines and rhythmic patterns, including some chromaticism and dynamic markings like '(b)' and '>'. The overall style is a blend of a fanfare and a waltz.

140 Don Carlos -con picardía

Jús - ta - men - teun ar - ma ————— dig - na de mi co - lec - ción, ¿en

149

cuán - to me lo ven-de?

Capitán Almazán -sorprenido

¡Ca - ram - ba Don Car - los!, no pen - sa - ba ven - der - lo,

159 Don Carlos

En - ri - que,

pe - ro no se lo ven-de - rí - a por me - nos de cin - co mil pe - sos o - ro.

168

de mi che - que - ra del Ban - co Na - cio - nal haz - le un che - que por cin - co mil pe - sos o - ro

177

al ca - pi - tán Al - ma - zán y ve si ya lle - gael Rolls Royce del tea - tro lí - ri -

185

- co con las bai - la ri - nas.

Enrique

Sí, Don Car - los.

Enrique llena un cheque rápidamente, el cual firma Don Carlos para después entregarlo al sorprendido capitán Almazán.

193

mf

200

Lea * Lea * Lea * Lea *

206

212

sf

221 Capitán Almazán

Lea - gra - dez - co, Don Car - los, que - ro pre - sen -

221

mp

229

tar - le a mia - mi goel Doc - tor Pa - di - lla, cé - le - bre — ci - ru -

229

237

Don Carlos

f Mu - cho gus - to Doc -

ja - no con es - tu - dios en In - gla - te - rra.

237

245

tor Pa - di - lla. Us - ted es el hom - bre que yo es - ta - ba bus - can - do.

245

253

Don Carlos

f

Fí-je-se que mehan diag-

Doctor Padilla

Es unho - nor. ¿En qué le pue-do ser - vir?

253

mp

260

nos-ti-ca-do un par de her-nias, la de-re-cha ya bas-tan-te bien for-ma-da y laiz-

260

266

quier-da queen es-te mo-men-to es to-da-ví-a pe-que-ña. ¿Cuán-to me co-bra-

266

272

ri - a por ha-cer-se car-go de mi ca-so? A pe - sar de mia-van-za-dae - dad me sien - to fuer-te

278

y en diez días i ni cio u-na nue-va-ex-pe-di - ción de ca-ce - rí - a de e - le - fan - tes en el cen - tro de

285 **Fanfarria** ♩ = 60

A - fri - ca.

Doctor Padilla - Después de diestra y rápidamente calzarse un guante de látex en la mano derecha, avanza hacia él mostrando dos dedos juntos extendidos, (índice y medio).

Qui-zás sea con - ve - nien - te que leha-gaum re-co-no - ci-mien - to

Don Carlos -Dando dos pasos atrás, se planta con orgullo.

289

f ¡Mí - da - se un
rá - pi-do, pa-se-mos al ba - ño pa-ra-ha - cer-leun tac-to dein-me-dia - to.

289

f *mp*

292

po - co doc-tor Pa-di - lla! Ve - o quees-táa - cos-tum-bra - do a ti - rar - se a los pi-cho-nes sin ton ni

292

295

son, sin sa-ber sies-tán fla-cos o gor - dos. Dé-meun pre-su-pues-to pro - me - dio y lue - goa-jus-ta-mos

295

(b)

298

cuen-tas.

Doctor Padilla - *pensativamente*

f

Le co-bra - ré cin-cuen-ta mil pe-sos o-ro por la gran-de y vein-ti-cin-co mil por la chi-ca.

298

mp

302

Don Carlos

En cuan-to re - gre - se mi se-cre-ta-rio leen-tre-ga - rá un che-que por se-ten-tay cin-co

302

f *mp*

305

mil pesos o - ro.

Doctor Padilla

Bien Don Car-los, loes-pero ma-ña-na a las o-choen pun-to en mi clí-ni-ca. —

305

308 Vals $\text{♩} = 60$ General López

f

Per - mí - ta - me — pre - sen - tar - lea mi hi - jo Joa - quín. le a - ca - ban

308

mp

317 Don Carlos

Las re - cuer - do,

de pu - bli - car u - nas O - das en un pe - rió - di - co Na - cio - nal.

317

326

las del pre - mio. Tan - to gus - to jo - ven Joa - quín, pe - ro me te - mo — que sus

326

335

O- das, de tan ma- las, bien me- re- cen an- te - pues- tau- na jo - - ta.

-Exclamaciones de sorpresa, disgusto y algunas risas de los concurrentes.

343

Joaquín López - *enojado*

No me ha- ce gra- cia.

General López - *terciando*

carraspeo *normal*

Ejem, mi hi- jo tam- bién se pre- pa- ra

350

Don Carlos

f Es - cú- che- me Joa-

pa- ra de- bu - tar co- mo ma- ta - dor.

mp

356

quín que de po - e - taa to - re - ro, lo ins - toa que se de - ci - da por lo se -

362

gun - do. Per - mí - ta-meapa-dri - nar su al-ter-na - ti - vaen Ma - drid.

368

General López

f Mu - chas gra - cias Don Car - los. Pe - roes - te mu -

374

cha - cho pre - ten - de de - jar los to - ros, por-quea su pro-me - ti-da le dis -

374

cha - cho pre - ten - de de - jar los to - ros, por-quea su pro-me - ti-da le dis -

380 Don Carlos *-gesticulando, furioso*

ff

Co - ño, re - co - ñoy re - con - tra - co - ño. No me di -

gus - tan.

380 *mf*

386

rá Joa - quín que su no - via a - su - mi - rá los pan - ta - lo - nes en

386

392

un a - sun - to tan de - li - ca - do co - mo su pro - fe - sión.

392

397 Joaquín

¡Cla - ro — que no, ¡Don Car - los! Sius - ted mea - pa -

403

dri - na — to - ma - ré mial - ter - na - ti - va lo

408 Don Carlos

A - sí se ha - bla mu - cha - cho.

an - tes po - si - ble.

Fanfarria y Vals

46

415

El Ca - po - te es el me - jor ver - si - fi - ca - dor. *f* Y os a - se - gu - roa

The first system of the score consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is in a single treble clef with a key signature of one flat (B-flat). It begins with a melodic phrase starting on G4, moving through A4, Bb4, and C5, with lyrics 'El Ca - po - te es el me - jor ver - si - fi - ca - dor.' The piano accompaniment starts at measure 415 and features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in the right hand, and a bass line with dotted rhythms in the left hand. A dynamic marking of *mp* is present in the piano part.

422

to - dos que hay más poe - sí - a en u - na bue - naes - to - ca - da,

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line starts at measure 422 with the lyrics 'to - dos que hay más poe - sí - a en u - na bue - naes - to - ca - da,'. The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns, including some chords with slurs. A dynamic marking of *f* is present in the piano part.

429

queen la más be - llaE - le - gí - - - a.

The third system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line starts at measure 429 with the lyrics 'queen la más be - llaE - le - gí - - - a.' The piano accompaniment features more complex rhythmic patterns, including triplets and chords with slurs. A dynamic marking of *f* is present in the piano part.

436

mf

The fourth system continues the piano accompaniment. It features a melodic line in the right hand with a dynamic marking of *mf* and a bass line in the left hand. There are triplet markings (3) over some notes in the right hand. The system ends with a key signature change to two flats (B-flat and E-flat) and a fermata over the final chord.

443

rit. *f* Atacca Polka

The fifth system continues the piano accompaniment. It begins with a dynamic marking of *f* and a *rit.* (ritardando) marking. The right hand has a melodic line with accents, and the left hand has a bass line. The system concludes with the instruction 'Atacca Polka' and a double bar line.

Polka de Fantoques

Polka ♩ = 140

Mario Quiroz Alcántara

Por la puerta abierta
entra el Lic. Enrique
con las bailarinas
del Teatro Lírico,
que no son otras
que las 4 Prostitutas
de la primera escena.

ff
4 sopranos

¡Don Car-los,

Don Car-los! En el lí - ri - co us - ted nos fal -

tó, y nues-tra dan-za sees-tro - peó. Terp - sí - co - re

mp

cas-ti - gó nues-tros ca - llos, *ff* des-plu - ma-das nos de - jó. *tr* *f*

1 sola

31 4 sopranos

¡Don, don Car-los!

39

So - mos sus si - re - nas fe - les, con - sué -

mp

48

le - - nos con u - nas pie - les.

f

56 *2 sopranos*

Ya nos ha — fa -

Ya nos ha — fa -



65 *mf* *cresc.*

lla - do dos — no - ches, y

lla - do dos — no - ches, y



74 *f* *4 sopranos*

a ver - nos, só - lohan ve - ni - do fan - to - - -

a ver - nos,



82

Continúan bailando
al ritmo de la Polka,
y toman al General López,
a Joaquín, al Doctor
Padilla y al capitán
Almazán.

82

ches.

mf

90

96

Don Carlos Balmori
aplaudiendo divertido
y consultando su
vistoso reloj de cadena

f

¡Bra - vo se - ño - ri - tas!

mp

105

re - mos al pa - la - ce - te de Co - yoa - cán en un par de

105

The image shows a musical score for 'Polka de Fantoques'. It consists of four systems of music. Each system has a vocal line at the top and a piano accompaniment below. The piano accompaniment is written in grand staff notation (treble and bass clefs). The key signature has three sharps (F#, C#, G#). The first system starts at measure 82 and includes a text box with lyrics. The second system starts at measure 90. The third system starts at measure 96 and includes a text box with lyrics and a dynamic marking of *f*. The fourth system starts at measure 105 and includes a text box with lyrics and a triplet marking. The piano accompaniment features various rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and rests.

114

ho - ras. mien-tras tan - to di - viér - tan - se con tan no-ble con-cu - rren -

Las chicas se mezclan
entre los comensales
con indecorosas carcajadas,
ante la atónita mirada
del General López

123

cia.

mf

131

tr

En primer plano,
alrededor de una
discreta mesa de centro,
toman asiento Don Carlos,
Joaquín, el Doctor Padilla
y el capitán Almazán.
Inmediatamente,
la servidumbre
les sirve licores varios

136

mf *espressivo*

144

El General López
sale con uno
de los Mayordomos.

tr

153

rit.

153

tr

Ped.

*

Desfile, Fama y trabajo

Andante ♩ = 60
Don Carlos

Mario Quiroz Alcántara

f En-ri-que, ven-gaa-cáin-me-dia-ta-men - te; ex-tién-da-meun che-que

p

por se-ten-tay cin - co mil pe-sos o - ro pa - ra fir-már-se - loal Doc - tor "Pas - ti - lla". Doctor Padilla -molesto

¡Pa -

Enrique

Sí, Don Car-los.

*-Extiende el cheque,
el cual firma Don Carlos,
para después entregarlo
al Doctor Padilla.
El Doctor lo dobla
cuidadosamente
y lo guarda en su cartera.*

di - lla!

mp

8

10

12 Don Carlos

Pues a pe-sar de mia-van-za-dae-dad me sien-to jo-ven de nue-vo ro-dea-do de las be-lle-zas del tea-tro

16

lí-ri-co. ¿Qué le pa-re-cen Joa-quín?

18 Joaquín

Me pre-cio de ser un hom-bre de pa-la-bra, u-na vez com-pro-me-ti-do,

21 Don Carlos

Ya, ya, Joaquín, lea-se-gu-ro que cual-
só-lo ten-go o-jos pa-ra Ca-ssan-dra. —

24

que-ra de es-tas en-can-ta-do-ras Da-mas se ca-sa-rí-a in-me-dia-ta-

26

men-te con us-ted. —

Joaquín

Don Car-los, e-so noes po - si-ble.

mf *fp* *mf*

29

Don Carlos *-gritando*

Se lo voy a de-mos-trar. — ¡En - ri - que!

Enrique

Sí, Don Car - los. —

mf *mp*

32

For - mea las ni - ñas bai - la - ri - nas, por - que bus - co par - ti - do pa - ra miahi-

p *tr* *p* *tr*

The musical score is written for voice and piano. It consists of three systems of staves. The first system (measures 26-28) features two vocal lines and a piano accompaniment. The piano part includes dynamic markings of *mf*, *fp*, and *mf*. The second system (measures 29-31) continues the vocal lines with dynamic markings of *mf* and *mp*. The third system (measures 32-34) features a vocal line with trills and a piano accompaniment with trills and a *p* dynamic marking.

-Gesticulando
divertido para
tranquilizarle.

34

ja - do. Ya, ya, Joa-quin,

Joaquin *-asustado*

¡Don Car - los, quees-toy com-pro-me - ti - do!

36

no se mea - sus - te, no - más voy aha - cer pa - ten - te lo que

Più Mosso ♩ = 90

38

di - jeha - ceun mo - men - to.

- Enrique forma
a las 4 jóvenes,
quienes coquetamente,
desfilan divertidísimas.

41 Enrique *-La primera joven desfila.*

A-quí es-tán Don Car-los.

p *mf* *mp*

45 *-La segunda.*

f *mp* *f*

49 *-La tercera* *-Tropieza y está a punto de caer.*

mp *f*

52 *-La última.* *-Desafiante, las cuatro se abrazan en línea.*

mp *mf*

The musical score is written for voice and piano. It consists of four systems of music. The first system (measures 41-44) features a vocal line for Enrique and piano accompaniment. The second system (measures 45-48) continues the piano accompaniment. The third system (measures 49-51) includes a vocal line and piano accompaniment. The fourth system (measures 52-55) concludes with piano accompaniment. Dynamics include piano (p), mezzo-forte (mf), mezzo-piano (mp), and forte (f). The score includes various musical notations such as slurs, accents, and dynamic markings.

55 Don Carlos

A ver mu - cha - chas, — ¿quién deus - te - des se ca - sa - rí - a in-me-

f *f* *p* Cl. *p*

Tempo Primo, Andante ♩ = 60

-Prostitutas/Bailarinas -todas a coro responden

59

dia-ta-men-te con miahí - ja - do? ¡Yo! ¡Yo! ¡Yo!

¡Yo! ¡Yo!

59

f

- las chicas abrazan a Joaquín,
quien incómodo, no acierta a rechazarlas.

-Entra el General López.

63

65 Don Carlos

General López

Jo, jo, joes - tá bien...

Don Car-los, ¡la bro-ma ya se pa-só de la ra - ya!

f *p* *ff*

68 -Le hace un ridículo saludo militar.

-Las muchachas vuelven a mezclarse en la fiesta.
-Y el General López vuelve a salir.

Ge - ne - ral. Gra - cias mu - cha - chas.

70 Capitán Almazán

He sa - bido que es us - ted un hom - bre de ho - nor y pa -

mp *mf* *sf*

72

La Ca - sa Bal - mo - ri

la - bra cer - te - - - ra.

mp *mf* *sf*

74

f tie - ne sus o - rí - ge - nes re - mo - tos en la E - dad Me - dia.

mp *sf*

76

Mis an - te - pa - sa - dos siem - pre han si - do ca - ba - lle - ros de la más

mp

The image shows a musical score for a song. It consists of three systems of music, each with a vocal line and a piano accompaniment. The key signature is three flats (B-flat, E-flat, A-flat) and the time signature is 4/4. The first system (measures 72-73) features a vocal line with lyrics 'La Ca - sa Bal - mo - ri' and 'la - bra cer - te - - - ra.' The piano accompaniment includes a right-hand part with chords and a left-hand part with a steady eighth-note bass line. Dynamics include *mp*, *mf*, and *sf*. The second system (measures 74-75) has a vocal line with lyrics 'tie - ne sus o - rí - ge - nes re - mo - tos en la E - dad Me - dia.' The piano accompaniment continues with similar patterns. Dynamics include *f* and *mp*. The third system (measures 76-77) has a vocal line with lyrics 'Mis an - te - pa - sa - dos siem - pre han si - do ca - ba - lle - ros de la más'. The piano accompaniment continues with the same eighth-note bass line. Dynamics include *mp*.

78

pu - ra san-gre Eu - ro - pe - a. _____ Capitán Almazán

Eu - ro - pa sea - li - men - ta

78

mp

80

de tra - di - cio - nes mi - le - na - rias co - mo res - pal - dar el ho - nor con due - los ¿Qué - pi - naus -

80

82

Don Carlos

¡Co - ño Ca - pi - tán! que son de lo más di - ver -

ted de e - llos?

82

The musical score is written for voice and piano. It consists of three systems of staves. The first system (measures 78-79) features a vocal line with lyrics 'pu - ra san-gre Eu - ro - pe - a. _____ Capitán Almazán' and a piano accompaniment. The second system (measures 80-81) continues the vocal line with lyrics 'Eu - ro - pa sea - li - men - ta' and 'de tra - di - cio - nes mi - le - na - rias co - mo res - pal - dar el ho - nor con due - los ¿Qué - pi - naus -'. The third system (measures 82-83) features a vocal line with lyrics 'Don Carlos ¡Co - ño Ca - pi - tán! que son de lo más di - ver - ted de e - llos?' and a piano accompaniment. The piano part includes a dynamic marking of *mp* (mezzo-piano) in measure 79. The score is in a key signature of three flats and a 2/4 time signature.

84

ti - do... yo mehe ba - ti - doen trein - tay dos o - ca - sio - nes, yhas - taa - ho - ra,

86

mi pun - te - rí - a leha da - do la ra - zón

88

a mi pa - - la - bra,

89

por - que yo no ha - blo sin e - lla yes - toy siem - pre dis -

p

90

pues - toa de - fen - der - - - la. Dr. Padilla, -al Capitán

mp

f Me pa-re-ce Ca-pi-

92

Don Carlos

Por cier-to Doctor, pe-ro

tán, que Don Car - los es un hom-bre te - mi - ble.

p

95

no se pue- de de-cir me - nos del Ca - pi - tán. — Su re-pu-ta-ción le pre-ce-de y

97

yo me sien-tohon-ra-do de co-no-cer al ver-da - de-ro "Sher - lock Holmes" me - xi -

p

99

poco rit.

ca - - - - no.

mf

Meno mosso $\text{♩} = 40$

100 Don Carlos

Capitán Almazán

¿Sa-be Ca-pi-tán?

Gra - cias Don Car - los.

102

leo-frez-co tra-ba-jo co-mo je-fe de mi po-li-cí-a pri-va-da. — ya lohemosh-

104

bla-do con su pa-trón. Le tri-pli-coel suel-do y le doy u-nas tie-rras que me so-bran en Que-ré-ta-ro.

The image shows a musical score for a piece titled 'Desfile, Fama y trabajo'. The score is in G major (one sharp) and 4/4 time. It is marked 'Meno mosso' with a tempo of 40 beats per minute. The score is divided into three systems, each with a vocal line and a piano accompaniment. The first system (measures 100-101) features a vocal line with lyrics 'Don Carlos' and 'Capitán Almazán ¿Sa-be Ca-pi-tán?' and a piano accompaniment starting with a forte (f) dynamic. The second system (measures 102-103) has lyrics 'leo-frez-co tra-ba-jo co-mo je-fe de mi po-li-cí-a pri-va-da. — ya lohemosh-' and a piano accompaniment with a piano (p) dynamic. The third system (measures 104-105) has lyrics 'bla-do con su pa-trón. Le tri-pli-coel suel-do y le doy u-nas tie-rras que me so-bran en Que-ré-ta-ro.' and a piano accompaniment. The score includes various musical notations such as treble and bass clefs, notes, rests, slurs, and dynamic markings.

106

siem - prey cuan - do lo - gre pa - sar u - na prue - bi - - ta".

107

Capitán Almazán - *un poco turbado* Si la re-suel-vea mi sa-tis-fac-
Me gus - tan "las prue-bi - tas".

109

ción le da - ré co-mo pre-mioa-di-cio-nal un "Fo - tin - go" y cien - to cin-cuen - ta mil pe-sos

Don Carlos - *Apartándolo de los demás*

111

o - ro. En es - ta fie - sa hay u - na mu - jer ves - ti - da de hom - bre.

Capitán Almazán - *con los ojos brillantes*

Es - toy lis - to. —

113

Le pi - do Ca - pi - tán que in - ves - ti - gue y cuan - do lau - bi - que la de - ten - ga, por - que ro - ba di - ne - ro de mi

115

fá - bri - ca de á - ci - dos en La Vi - ga. —

Capitán Almazán

¿En se - rio Don Car - los?

117 *Burlonamente a piacere* *A Tempo meno mosso* ♩ = 40

Tan se-rio co-mo mi li-na-jeEs-pa-ñol. —

Capitán Almazán
- apretando efusivamente
la mano de Don Carlos.

Cuen-te con-mi-go.

f

120 *rit.* *Atacca*

f

Entrada del Ángel

Mario Quiroz Alcántara

En ese momento los concurrentes estallan en aplausos: Marcia Gutiérrez de López, señora de la casa, hace su entrada elegantemente vestida con atuendo purhepechá de gala, del brazo del General López, y detrás de ellos Cassandra. Don Carlos inmediatamente se postra a los pies de la Señora López y procede a cubrir de besos sus anilladas manos.

Marcha Solemne ♩ = 65

Don Carlos

¿Pe - ro qué es - to?

¿Qué es - tán vien - do mis o - jos? ¿Es - ta - ré so - ñan - do? ¿Qué Án - gel se ha plan - ta - do en

es - te sa - lón pa - ra ce - gar - nos? ¿Quién es es - ta pre - cio - sa da - ma

13

de la que ya me sien-toe-na-mo - ra - do? Yo queha - bí - a ju - ra - do mo-

mp *mf*

-La concurrencia murmura y lanza exclamaciones de sorpresa

16

rir sol - te - ro, De-bo pro-po-ner-le Ma-tri - mo-nio in - me-dia-ta - men-te. —

ff

Marcia López -halagada

20

General López -disgustado

Mar - cia Gu-tié - rrez de Ló - pez,

¡Es miEs - po - sa! —

mp *f* *ff* *mf* *p* *dolce*

25

pa - ra ser - vir - le Don Car - los. Ha - cí - a mu - cho que no re - ci - bí - a cum - pli - dos

25

mp *mf*

29

tan a - pa - sio - na - dos. Me com - pla - ce su ga - lan - te - rí - a, se - ñor Bal -

29

mp

32

mo - ri, pe - ro soy u - na mu - jer fe - liz - men - te ca - sa - da.

32

p *mp*

Pochissimo meno mosso ♩ = 60

35 Don Carlos

Se-rá me-jor que pa-se-mos al Co-me-dor. ¡Ge-nial! Me pre-gun-to con qué mag-ni-fi-ca

f *mp*

38 Marcia López

ce-na fes-te-ja-re-mos es-te glo-rio-so-en-cuen-tro. Le di-ré fran-ca-men-te quea-

mf

41 Atacca

do-ro la Co-ci-na Me-xi-ca-na.

f *vib.*

Vc. solo, ad libitum

Pirekua de Marcia Gutiérrez y Finale

Pirekua (♩. = c. 110)

Mario Quiroz Alcántara

Mientras ella canta,
los personajes principales
toman asiento y comienzan
a comer las viandas servidas
en la mesa.

Marcia
mf
Ta - cos, tor - tas y ta -
ma-les, co - run-das, car-ni-tas y so - pes son a - li - vio de los ma - les. —

lo di - go yo, Marcia de Ló - pez. —

Bi - rria, bar - ba-coay ce - vi-che son al pa-la - dar fe-ti-che con gran

27

fuer-za cul-tu-ral y po-der so-bre-na-tu-ral.

35

Tor-ti-llas, bo-li-llos y

41

mo-le, Co-chi-ni-ta, se-sos, bu-che,

48 *ff* **CORO**

en - chi - la - das yes - ca - mo - les, se - rí - an na - da sin el chi - le. Glo - ria, glo -

48 *ff*

Glo - ria, glo -

56

ria de Mé - xi - co el chi - - - le. Glo - - - ria, glo -

56

ria de Mé - xi - co el chi - - - le. Glo - - - ria, glo -

64

ria de Mé - xi - co el chi - - - le.

64

ria de Mé - xi - co el chi - - - le.

72

Marcia

Cassandra

En un pla-to de po-zo-le yhas-taen un

82

Marcia, sola

va-so dea-to - le pa-ra to - dou - sa-mos chi - le,

92

pa' que no só-lo de fri - jo - les se lle - ne la pan - - - za.

99

Ma - cha - ca, no - pal

106

y tri - pas, me - nu-do, ma-ni-tas, tin - ga

113

y de pos - tre las na - ti - llas, bu -

121

poco rit.

ñue - los, ca - je - ta y co - yo - tas.

Se escucha un gran ruido
de cristales rotos.
Entra el chofer García, despeinado
y algo revolcado y sucio,
como si hubiese luchado en la calle,
sombrero y cigarrillos en mano.

Finale

Più mosso (♩. = c. 140)

García - *muy nervioso*

129

El ruí - do quees - cu -

136

cha - ron no tie - neim - por - tan - cia. Es que cuan - doen -

143

tra - ba, un pa - na - de-roen bi - ci - cle - ta me lla - mó "lam - bis -

150

cón", a - síes que nos lia - mos

158

a mo - ji - co - nes, yo le ga - né yal hu - ir el muy "mén - di - go" lan - zóu - nas pie - dro -

165

to - tas, rom - pien - do va - rios vi - drios del co - che de - la ca - sa.

172

- entrega los cigarrillos a Don Carlos.

Don Car - - - los gra - cias por la pro - pi -

Fanfarria (♩ = 60)

General López - más disgustado

179

no - - - ta. !Qui-zás pue-daa- pli -

185

car-se el di - ne-ro de la "pro-pi-no-ta" en la re-pa-ra - ción de mi Hud-son. Nohay cui-da-do,

185

189

mies - ti-ma-do, de-jeal pa-na-de - ro ___ rom - per to-dos los vi-drios por-que ma-ña-na pa-ra dis-cul-

189

193

par los in-con-ve-nien - tes, ___ yo leob-se-quia - ré aus - ted un Buick nue - ve - ci - to.

193

197 General López *-tranquilizándose*

Buc- no, noes pa-ra tan - to pe - ro

200 *-sonriente* **Moderato** (♩ = 80) Marcia *-dulcemente*

en e-se ca - so A - mor ¿por qué no

203 Don Carlos

Ile - vas a Don Car - los a las ca-ba-lle - ri - zas? Ex - ce - len - tei - de - a.

207 General López *-mostrando la salida* *Salen.*

Ha gael fa - vor dea - com - pa - ñar - me.

209

Musical score for measures 209-211. The piece is in G major (one sharp) and 2/4 time. Measure 209 features a piano introduction with a forte (*f*) dynamic. The melody in the right hand consists of eighth-note chords, while the left hand plays a steady eighth-note accompaniment. Measures 210 and 211 continue this pattern with some melodic variation in the right hand.

212

Musical score for measures 212-213. Measure 212 shows a change in the right-hand melody with some sustained notes. Measure 213 features a more complex melodic line with some grace notes and a final cadence.

214

Musical score for measures 214-215. Measure 214 begins with a piano (*p*) dynamic and features a melodic line with accents. Measure 215 continues with a mezzo-piano (*mp*) dynamic and includes a final melodic flourish.

216

Telón.
rit.

Fin del Acto 1

Musical score for measures 216-217. Measure 216 is marked with a piano (*p*) dynamic and includes the instruction "Telón. rit." (Curtain, ritardando). The right hand plays a series of chords with accents, while the left hand continues with a steady accompaniment. Measure 217 concludes the piece with a final chord and a fermata.

Acto 2

Barcarola de las amigas

Mario Quiroz Alcántara

Antes de iniciar el 2º Acto, el fístel de vidrio debe colocarse en el bolsillo del Capitán Almazán.
Hermoso jardín enrejado de la mansión de los López, con vista a la calle. Iluminado con vistosas farolas.
En una banquita están sentados la señorita Salinas Fuentes, (Joaquín le llama cariñosamente "Cass") y Joaquín López, (Cassandra le llama "Lobito").
Pasa el camotero.

Barcarola ♩ = 60

The score is in 9/8 time and B-flat major. It consists of three systems. The first system is the piano introduction, marked *mf*, *f*, and *ff*. The second system begins with the vocal line for Joaquín López, marked *f*, with lyrics "Hay Ca-mo - tiii...". The piano accompaniment continues with *mf*. The third system features the vocal line for "Cass", marked *mf*, with lyrics "'Cass'. Mi pa-páes - tá ne-cio. Quie-rea-nun-ciar nues-tra". The piano accompaniment continues with *mf*. The score includes dynamic markings, articulation marks, and performance instructions like "Camotero con carrito" and "Leo." with asterisks.

Camotero con carrito

Joaquín López

f Hay Ca-mo - tiii... A-ho - ra sí,

mf *mf*

"Cass". Mi pa-páes - tá ne-cio. Quie-rea-nun-ciar nues-tra

mf

14 Cassandra

"Lo - bi - to" cam-bia - re-mos la fe - cha, por-que ten-gou-na gi - ra. _

bo-da, ¡Ya!

mp

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

18 Joaquín López

E - so no lo de-ten-drá. _

mp *mf*

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

Cassandra

22 En-ton-cés lle-gó la ho-ra de queha-bles con él. Joaquín López

8 ¿Có - mo? Él es to-do un Ge-ne-

22

26 ral y el más tier - no de los pa - dres, mi hom - brí - a es suor-gu-llo más

26

30 gran - - - de y mi mal-di - ción fa - tal. _____ Quie - ro per-pe-

30

Lea. * Lea. * Lea. * Lea. *

Lea. * Lea. * Lea. * Lea. *

Lea. * Lea. * Lea. * Lea. *

34

8

tuar su nom - bre, pe-ro me sa-le la plu - ma, _____ men - tir al mun - do mea-bru - ma

34

8

Reo. * Reo. * Reo. * Reo. *

38

8

"Lo - bi - to", en -

pues no soy fe - liz co - mo hom - bre. _____

38

8

Reo. * Reo. * Reo. * Reo. *

42

8

ton - ces, rom-pe - ré nues - tro com - pro - mi - so y tú di-rás que el do - lor tea -

42

8

Reo. * Reo. * Reo. * Reo. *

46

le - ja de o - tras mu - je - res.

8

¿Ha - rí - as e-so por mí

46

mf

Leo. * Leo. * Leo. * Leo. *

50

E - soy más, a - mi - go, to-doi-rá bien ya ve - rás.

8

"Cass"?

50

mf

Leo. * Leo. * Leo. * Leo. *

54

f *ff*

Leo. * Leo. * Leo. * Leo. *

The image shows a musical score for a piece titled 'Barcarola de las amigas'. It consists of three systems of music. Each system includes a vocal line (soprano and alto staves) and a piano accompaniment (grand staff). The key signature is three flats (B-flat, E-flat, A-flat), and the time signature is 3/4. The first system (measures 46-49) features the lyrics 'le - ja de o - tras mu - je - res.' and '¿Ha - rí - as e-so por mí'. The piano accompaniment in this system is marked 'mf' and includes 'Leo.' markings with asterisks. The second system (measures 50-53) features the lyrics 'E - soy más, a - mi - go, to-doi-rá bien ya ve - rás.' and 'Cass"?'. The piano accompaniment is also marked 'mf' and includes 'Leo.' markings. The third system (measures 54-57) features dynamic markings 'f' and 'ff' and includes 'Leo.' markings. The score concludes with a fermata over the final notes.

Camotero con carrito

58 *f* Hay Ca - mo - fiii...

58 *mf* *f*

62 -Salen todos. *p*

Reo. * Reo. * Reo. * Reo. *

Reo. *

Tango de los dos amigos

-Entran el Capitán Almazán y el Doctor Padilla

Mario Quiroz Alcántara

Tango ♩ = 120

A Tempo ♩ = 120

The score is written for piano and voice. It begins with a piano introduction in 2/4 time, marked 'Tango' with a tempo of 120. The music is in a key with three flats (B-flat major or D-flat minor). The first system (measures 1-3) features a forte (*f*) dynamic. The second system (measures 4-6) continues the piano accompaniment. The third system (measures 7-9) also continues the piano accompaniment. The fourth system (measures 10-12) introduces the vocal line, marked 'A Tempo' with a tempo of 120 and a mezzo-forte (*mp*) dynamic. The lyrics are: 'Ju-lián, creo que ya me ga-né un Ford, cien - to cin-cuen - ta'. The piano accompaniment continues throughout the vocal line.

f

mf

A Tempo ♩ = 120

F. A.

8

10

10

mp

Ju-lián, creo que ya me ga-né un Ford, cien - to cin-cuen - ta

14

F. A.

8

mil pe - sos o-ro tie - rras en Que-ré - ta-ro yun nue - vo pa -

14

17

F. A.

8

trón, más ge - ne - ro - - - so. *-Frotándose rápida y alegremente las manos.*

J. P.

17

¡Pi - be!,

20

F. A.

8

Ya re - vi - sé la lis-ta dein-vi -

J. P.

¡Ma-ca - nu - do! ¿des - cu - bris-tea laim-pos - to - ra?

20

F. A.

24

ta - - - dos cua-tro ve-ces. ¡Noe - xis-te laim-pos - to - - - ra!

J. P.

27

-Tomándose la barbilla con la mano derecha.

¡Ten cui-da-do Fer - nan - do!: Bal - mo-riha - bló en se - rio.

p

F. A.

31

Ya ve - ri - fi - quéa la ser-vi - dum - bre y re - co - no - cía ca-dain - vi -

J. P.

31

mp

F. A.

34

ta - do. Bal - mo - ri ten - drá que cum - plir.

mf

F. A.

37

Lo que sí te di - go es que u - na de las bai - la - ri - nas...

mp

F. A.

40

¡No me lo vas a cre - er! me cons - ta que tra -

F. A.

44 *-Salen*

ba - ja con "La Ma - til - do - - - na".

47 *mf* *mp*

50 *p* *pp* *ppp*

The musical score consists of three systems. The first system (measures 44-46) features a vocal line with lyrics and a piano accompaniment. The second system (measures 47-49) continues the piano accompaniment with dynamic markings *mf* and *mp*. The third system (measures 50-52) concludes the piece with dynamic markings *p*, *pp*, and *ppp*.

Galope de Satanás

Mario Quiroz Alcántara

Entran el General López y Balmori

Galope $\text{♩} = 135$

Piano introduction in 2/4 time, marked Galope with a tempo of 135. The piece begins with a forte (ff) dynamic, transitioning to mezzo-forte (mp) and then back to forte (ff) before settling into a steady mezzo-forte (mp) accompaniment. The melody is characterized by eighth-note patterns and dynamic accents.

7

General López

G. L.

ff

Los dos criollos meacompana-

Musical score for General López, measures 7-12. The vocal line (G. L.) features a melodic line with a forte (ff) dynamic. The piano accompaniment consists of a steady eighth-note pattern in the right hand and a bass line of chords in the left hand.

13

G. L.

ñaron siempreen campaña y los tangoen

Musical score for General López, measures 13-18. The vocal line (G. L.) continues the melodic line with a mezzo-forte (mp) dynamic. The piano accompaniment maintains the eighth-note pattern in the right hand and the chordal bass line in the left hand.

G. L.

18

gran es - ti - - - ma.

ff mp

D. C.

24

Don Carlos

Son ya dos vie - jos a - ba - ti - - -

mp

D. C.

30

dos.

G. L.

30

Pe - ro mior - gu - lloes el A - la - zán, re - sis - te

36

G. L.

bien el tro - te lar - goy lohe lla - ma - do "Sa - ta - nás".

42

D. C.

Lo cual es a - som - bro - so por - que se ve tan mal co -

48

D. C.

mi - do que pa - re - cees - tar a cuar - to de ra -

rit.

Andantino ♩ = 86

D. C. *f*

54

ción. Se lo di - go co - mo es: su ca - ba - llo "Sa - ta - nás"

mf

3 3 3

*

rit. Andantino ♩ = 86

D. C. *f dolce*

63

más bien es un "Co - ne - jo". Es - tá bue - no pa - ra la pi - ca.

mp dolce

3

D. C.

73

pa - ra que lo des - pan - zu - rreun to - ro bra - vo. Ma - ña - na mis - mo le man - do tres á - ra - bes bien en - jae -

3

82

D. C.

za- dos en los que sí po-dre-mos dar e-se pa-se - í - to que que - da-mos por Cha-pul - te-

(Comienza un Chotis)
El General no puede
disimular su disgusto.

Meno mosso ♩ = 72

Autoritariamente, Balmori toma al General
por el brazo encaminándolo hacia el salón.

89

D. C.

pec. El Cho-tis vaa co-men - zar, re - gre - se - mos al sa - lón. Salen.

Chotis menor

Mario Quiroz Alcántara

Salón muy iluminado en la casa del General López, varias parejas bailando el Chotis.

Al entrar al salón Don Carlos y el General, la señorita Salinas Fuentes toma a Balmori y bailan el Chotis de forma impecable.

(Don Carlos debe girar en un sólo cuadrado mirando al frente, mientras su pareja baila a su alrededor en círculo, sin soltarse de las manos).

Chotis ♩ = 86

The musical score is written for piano and consists of four systems of music. Each system contains a treble clef staff and a bass clef staff. The tempo is marked as ♩ = 86. The first system starts with a dynamic marking of *mf, sensual* and includes a *p* marking later. The second system begins at measure 7. The third system begins at measure 13. The fourth system begins at measure 18 and includes *mp* and *p* dynamic markings. The score includes various musical notations such as notes, rests, slurs, and accidentals.

23

mf

Musical score for measures 23-28. The piece is in 3/4 time and D minor. The right hand features a melodic line with grace notes and slurs, while the left hand provides a rhythmic accompaniment with slurs and ties.

29

mf

Musical score for measures 29-33. The right hand continues the melodic development with slurs and a triplet in measure 32. The left hand features a triplet in measure 32 and continues the accompaniment.

34

Musical score for measures 34-38. The right hand has a melodic line with slurs and ties. The left hand features a complex accompaniment with slurs and ties.

39

Musical score for measures 39-41. The right hand has a melodic line with slurs and ties. The left hand features a complex accompaniment with slurs and ties.

42

Musical score for measures 42-44. The right hand has a melodic line with slurs and ties. The left hand features a complex accompaniment with slurs and ties.

45

mf Vc. solo *p* *pp* *mp*

51

pp *mp* *pp*

56

p

60

mp *p*

64

p *mp* *pp* *pp*

Los concurrentes aplauden.

Più mosso ♩ = 106

Don Carlos

D. C.

Mu- chas gra - cias se - ño - ri - ta, se - rí - a tan a - ma - ble

mf

p

Atacca

Cassandra

rit.

C.

Si, con mu - cho gus - to.

mf

D. C.

dein - ter - pre - tar - nos al - goal pia - no.

Mazurka de Cassandra

Mazurka (♩ = c. 110) Orquesta TACET, Cassandra toca en escena, leyendo la partitura.

Mario Quiroz Alcántara

dolce legato

mp *espressivo* *poco rit.*

Seo * *Seo* * *Seo* * *Seo* * *Seo* * *Seo* *

A Tempo *poco rit.*

Seo * *Seo* * *Seo* * *Seo* * *Seo* *

A Tempo

mp *mf*

Seo * *Seo* * *Seo* * *Seo* *

17 *mf* *General López* *La Matildona*

(Todos estarán atentos a la Mazurka y no volverán a ver al General ni a La Matildona).

¿Qué ha-cés a-quí? ¿Quéha-cen mis mu-cha-chas a-quí Pan-cho?

mp *mp*

Seo * *Seo* *

21

¿Có-mo las in-vi-tas-tea e-llas ya mi no?

poco rit.

Seo * *Seo* * *Seo* *

A Tempo
General López

25

Yo no las in - vi - té pe - ro de cual - quier mo - do es u - na fies - ta pri - va - da y...

mp

Rea * Rea * Rea * Rea * Rea *

La Matildona

31

¡Des - de queen - tra - ron mis ni - ñas de - jó de ser - lo. A - sies que qui - ta - te.

f (Entra y se mezcla con la concurrencia.)

legato

mf

Rea * Rea * Rea * Rea *

35

dolce legato **Poco meno mosso**

poco rit. *mp* *poco rit.*

Rea * Rea * Rea * Rea *

41

legato **A Tempo**

15^{ma}

p

* Rea *

-La Mazurka termina.
Todos aplauden a Cassandra.

Intermezzo

Mario Quiroz Alcántara

Andante con tenerezza ♩ = 60

Don Carlos, a Cassandra

¡Bra-vo! se ha ga-na-do mi co-ra-zón, con e-sa ex-qui-si-ta in-ter-pre-ta-

mp *p*

Detailed description: This system contains the first nine measures of the piece. The vocal line is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 2/4 time signature. The piano accompaniment is in grand staff. The tempo is 'Andante con tenerezza' with a quarter note equal to 60 beats per minute. The dynamics range from mezzo-piano (mp) to piano (p).

10 ción. Sus ar-pe-ggios son crista-li-nos co-mo de nin-fas sus-pi-ros y sus no-tas re-pe-ti-das

mp

Detailed description: This system contains measures 10 through 16. The vocal line continues with a melodic line. The piano accompaniment features arpeggiated chords in the right hand and block chords in the left hand. The dynamic is mezzo-piano (mp).

17 Cassandra, -tomándolo del brazo

co-mo las car-ca-ja-das de do-ra-dos cu-pi-dos. Gra-cias Don Car-los. ¿Me per-mi-te

p

Detailed description: This system contains measures 17 through 21. The vocal line begins with the instruction 'Cassandra, -tomándolo del brazo'. The piano accompaniment features a more active right hand with arpeggiated figures and a steady left hand. The dynamic is piano (p).

24 Don Carlos, - *sorprendido* -*dirigiéndose al General*

sen-tar-me a su la-do? ¡En-can - ta - do! ¡Qué bien lo he pa - sa - do en su fies - ta Ge - ne-

32 ral! El mi - nis - tro de Go-ber-na - ción me ha-bí - a di - cho

36 quees us - ted to - doun ca - ba - lle - ro, con u - na fa - mi - lia her -

40 *forte*

mo - - - sa. A-de-más de há-bil po-lí-ti-co... yaun-que no me gus-tan sus ca-

mf *mp*

45 *rit.* **Tempo I, tenero** ♩ = 60

ba - llos ni su ca - - sa, ve-o que te-ní - a ra-zón. General López

Gra - cias Don Car - los.

p *mp* *p*

52 Capitán Almazán,
-entra con el rifle

8 A - qui es - tá el ri - fle ca - li - bre cua - tro - cien - tos cin - co. ¡Cui - da - do! por - que es - tá car -

mp

Don Carlos,
-Trabajosamente,
lo recibe y coloca
sobre sus piernas.

60

Lo ú-ni-co que nos fal-ta pa-ra ce-rrar es-ta no-che má-gi-ca es ver al-gu-nos pa-ses
ga - do.

8

60

p *mp*

-Cassandra,
asombrada,
hace muecas
de disgusto.

67

de mi-ahí-ja-do Joa- quín.

Joaquín. -dice a uno de los mayordomos

A sus ór-de-nes Pa - dri-no. Da-me mi ca - po - te.

67

mf *mp* *p* *pp*

Pases y Rompimiento

*-Rápidamente, el aludido trae un vistoso capote de toro.
-Joaquín lo toma y comienza a realizar soberbias Verónicas.*

Mario Quiroz Alcántara

Passionato ♩ = 120

Guit 1

Guit 2

Guit 3

5

9

A Tempo, Passionato ♩ = 120
Don Carlos

13

¡Jo, jo, jo! ¡Co - ño... re - co - ñoy re - con - tra co - ño! Es - tas

Guit 1

Guit 2

Guit 3

p

p

p

Joaquín continúa ejecutando los lances

20

Ve - ró - ni - cas es - tán per - fec - tas.

Guit 1

Guit 2

Guit 3

mf

mf

mf

Don Carlos

25

A - ho - ra u - nas me - dias Ve - ró - ni - cas.

Guit 1

Guit 2

Guit 3

p

p

p

mf

mf

mf

Don Carlos

31

¡Be - lí - si - mas,

Guit 1

Guit 2

Guit 3

p

36

muy bien! A - ho - ra Ga - o - ne - - -

Guit 1

Guit 2

Guit 3

41

ras...

Guit 1

Guit 2

Guit 3

mf

45

Guit 1

Guit 2

Guit 3

3 3

49

Don Carlos

...y pa - ra ter - mi - nar,

Guit 1

Guit 2

Guit 3

p

p

p

3 3 3

-Joaquín las ejecuta con singular gracia.

53

Chi - cue - li - - - - nas.

Guit 1

Guit 2

Guit 3

mf

mf

mf

mf

-Excepto Cassandra y Joaquín,
todos aplauden asombrados.

General López,
- emocionado,
abraza a Joaquín
A Tempo, Passionato ♩ = 120

58

58

¡Bra - vo hi - jo!

63

63

¡E - res to - do un hom -

mf *mf* *mf* *f*

General López,
-sonando con
una cucharilla,
una copa de vino.

69 Don Carlos

¡Queor-gu - llo Ge - ne - ral!

bre! A - ten - ción, to - dos, con

77 gran a - le - gri - a mi hi - jo, su pro-me - ti - da, mies - po - sa

Guit 1

Guit 2

Guit 3

85

yun ser - vi - dor, a - nun - cia - mos pú - bli - ca - men - te el en -

Guit 1

Guit 2

Guit 3

mf

Passionato ♩ = 120

Cassandra
-interrumpiéndolo
enérgicamente

92

¡Un mo - men - to,

la - ce ma - tri - mo - nial que se - rá el...

Guit 1

Guit 2

Guit 3

p

f

mf

mp

f

mf

99

Ge - ne - ral! An - tes de queus-ted ha - ga sua - nun - cio

Guit 1

Guit 2

Guit 3

Detailed description: This system covers measures 99 to 103. The vocal line is in treble clef with a key signature of one sharp (F#). It features a melodic line with lyrics: "Ge - ne - ral! An - tes de queus-ted ha - ga sua - nun - cio". The guitar parts are also in treble clef. Guit 1 and Guit 2 play melodic lines with triplets in measures 99 and 100. Guit 3 plays a bass line with triplets. Dynamics include *mf* for Guit 2 in measure 99 and *p* for Guit 1, Guit 2, and Guit 3 in measures 101 and 102. There are accents (^) over notes in measures 101 and 102.

104

le co - mu - ni - co que can - ce - lé mi com - pro - mi - so con Joa -

Guit 1

Guit 2

Guit 3

Detailed description: This system covers measures 104 to 108. The vocal line continues with lyrics: "le co - mu - ni - co que can - ce - lé mi com - pro - mi - so con Joa -". The guitar parts are in treble clef. Guit 1 plays a melodic line with accents (>) and dynamics of *mp*. Guit 2 plays a bass line with accents (^) and dynamics of *mp*. Guit 3 plays a bass line with dynamics of *mp*. There are slurs over notes in measures 104 and 105.

110 *rit.* *Meno mosso* ♩ = 100

quín, por-que él no de - ja los to - ros. General López, *-furioso*

¿Có-mo tea - tre-ves

Guit 1

Guit 2

Guit 3

p

A Tempo, *Passionato* ♩ = 120

Don Carlos

¡Jo, jo, jo! ¡Co - ño... Ge-ne-ral! cre - o que

ni - ñain - so - len - - - te?

Guit 1

Guit 2

Guit 3

p

p

p

p

125

ya se ve - í - a ve - nir es - ta si - tua - ción. General López

¡Per - fec - to!

Guit 1
Guit 2
Guit 3

p

132

Mi hi - jo me - re - ceu - na no - via - me - jor.

Guit 1
Guit 2
Guit 3

mf

138

Guit 1
Guit 2
Guit 3

rit.

Declaración del Fistol

Mario Quiroz Alcántara

Danza ♩ = 60

Don Carlos

Jo, jo, jo... En vis - ta de las cir - cuns - tan - - - cias,

mf

de - bo de - cla - rar in - me - dia - ta - men - te

f *mf*

*-Lastimeramente,
se hinca frente a ella*

mi pro - fun - do a - mor por us - ted. Se - ño - ri - ta Cas -

f *mf*

13

san - dra Sa - li - nas, ¿Se ca - sa - rí - a us -

13

f *mf*

16

ted con - mi - go? Le o - frez - co to - do lo que soy...

16

f *mf*

20

mi per - so - na mis tie - rras, mis ne - go - cios

20

f *mf*

24

mi in-nan-sa for-tu-na y a-de-más...

mf

Cassandra,
-...interrumpiéndole
con decisión...

...le ayuda a incorporarse.

-La concurrencia
murmura y lanza
exclamaciones
de sorpresa.

28

¡A-cep-to! ¡Que trai-gan al Juez...! _____

f *mf*

-Don Carlos besa
a Cassandra en la boca,
con firmeza. Ella sonríe.

32

f *ff*

37 Don Carlos

Jo, jo, jo... co - mo pren - da de com - pro - mi - so, le o - frez - co mi fis -

tol de dia - man - tes, re - ga - lo del Zar Ni - co - lás de Ru - sia. ¡En - ri - que!,

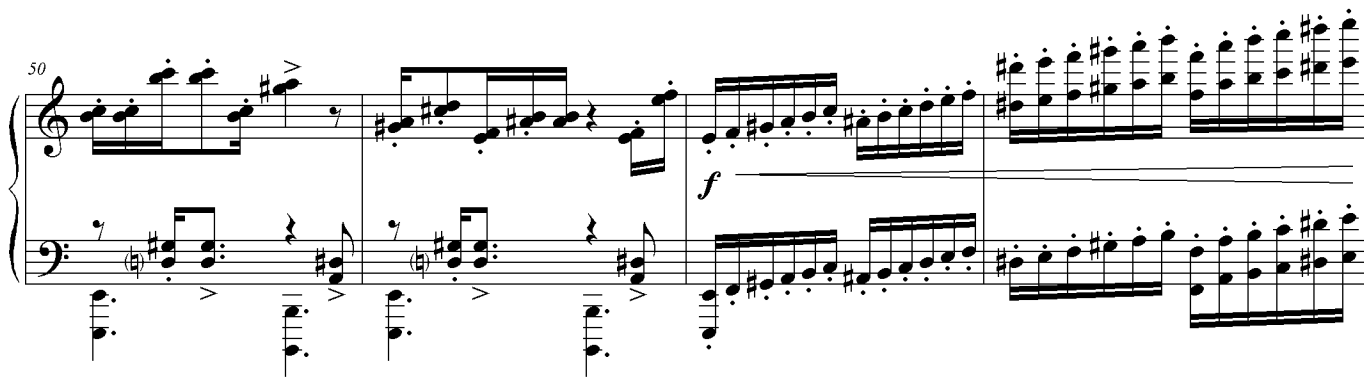
traí - ga mi fis - tol.

Enrique,
-Busca repetidamente
y después con frenesi
en todos sus bolsillos.

-No lo encuentra

Sí, se - ñor.

50



54

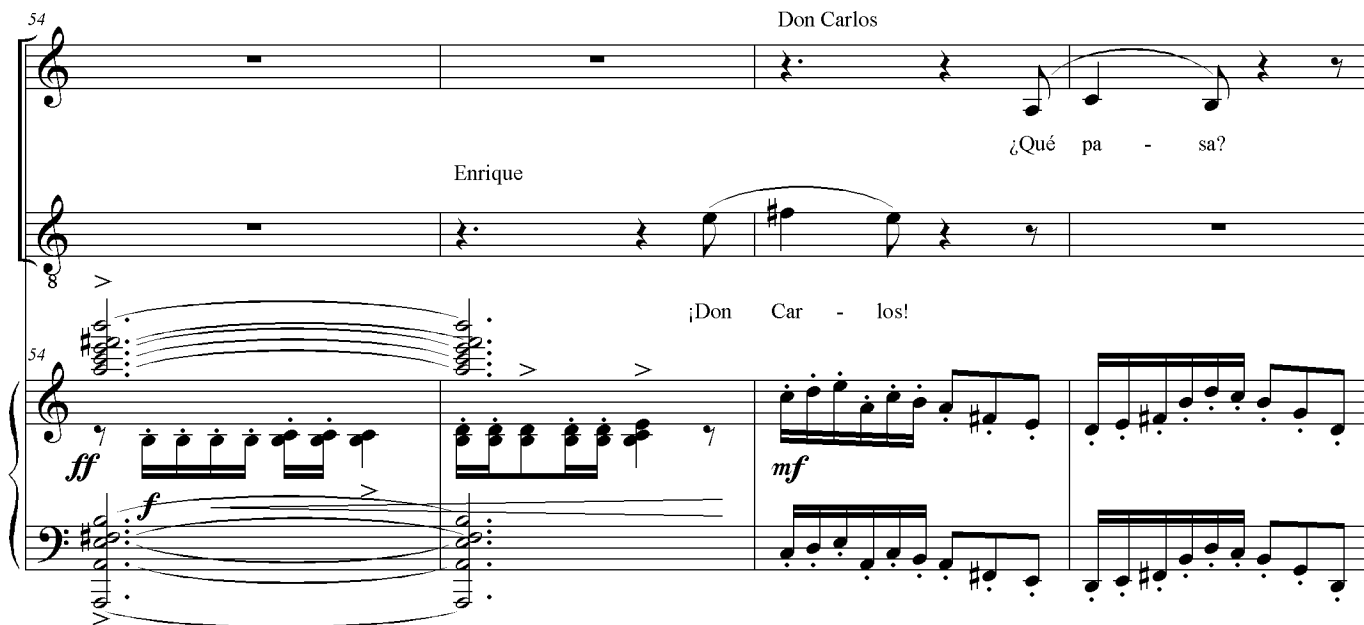
Don Carlos

Enrique

¿Qué pa - sa?

¡Don Car - los!

54



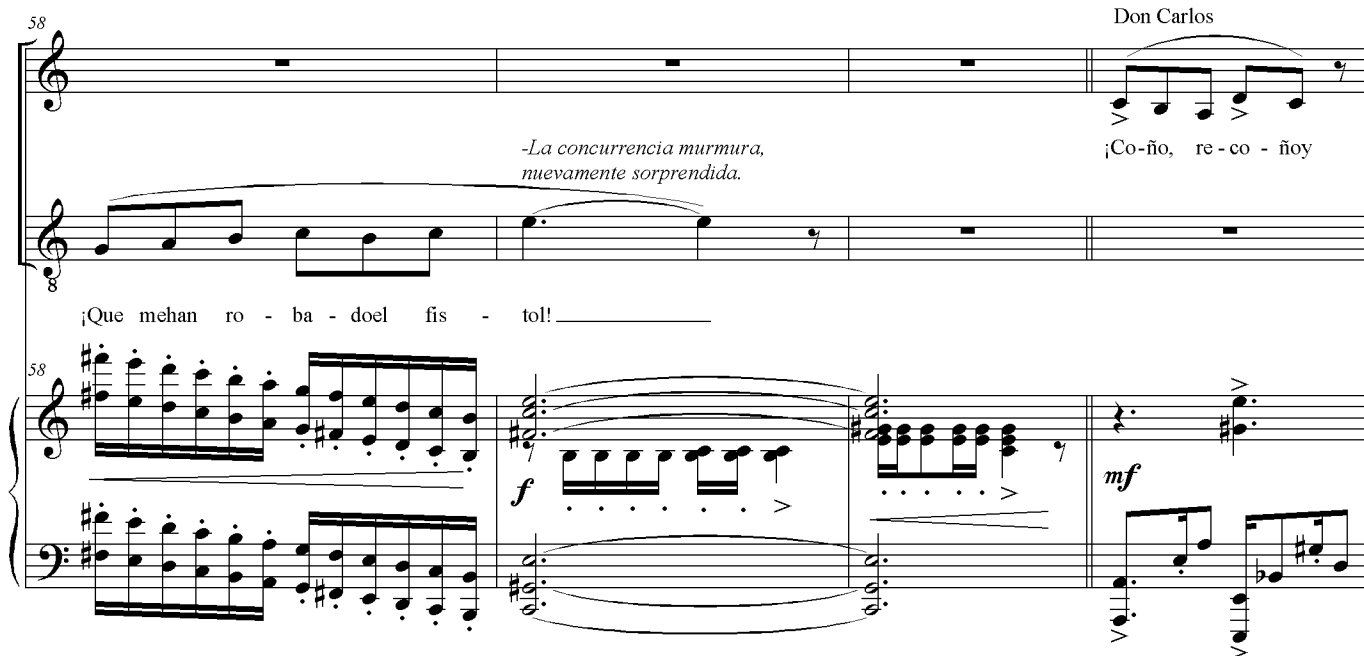
58

Don Carlos

-La concurrencia murmura,
nuevamente sorprendida.

¡Que mehan ro - ba - doel fis - tol!

58



62

re - con - tra - co - ño! Ca - pi - tán Al - ma - zán, de - bo de - nun - ciar un

66

ro - bo. Capitán Almazán,
-Tomando el rifle
de Don Carlos

¡A - ten - ción to - dos! se co - me - tió un cri - men de la más

70

ba - ja ca - te - go - rí - Re - vi - sa - re - mos a to - dos los pre -

-Exclamaciones de protesta, tímidas pero generalizadas.

74 Don Carlos

¡Co - ño, Ca - pi - tán! Si el la - drón se en - tre - ga so - lo,

sen - tes.

74

78 lo per-do-no"ip - so fac - to".
Capitán Almazán

Lo sien - to Don Car - los los crí-me-nes de

78 *mf* *mf*

82 *f* *mf* -A los mayordomos

fue - ro co - mún se per - si - guen deo - fi - cio. Cie - rren las

The musical score is written for voice and piano. It consists of three systems of music. The first system (measures 74-77) features Don Carlos singing a line of dialogue. The piano accompaniment is a rhythmic pattern of eighth notes. The second system (measures 78-81) features Capitán Almazán singing. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern, marked with a mezzo-forte (*mf*) dynamic. The third system (measures 82-85) features Don Carlos singing again. The piano accompaniment is marked with a forte (*f*) dynamic in the first measure and mezzo-forte (*mf*) in the last measure. The lyrics are in Spanish and describe a scene where a thief is being offered a deal by Don Carlos, and the captain of the guard, Almazán, is seen in the background.

-Entrega el rifle
al General López.

Capitán Almazán

85

puer - - tas. Don Car - los,

89

ya en-con-tré al hom-bre cul-pa-ble de am-bos ro-bos, (del Fis-

89

mp *f*

93

Don Carlos

A - ten -

tol y su fá-bri-ca), Se vis-tió de mu-jer.

93

mp *mf*

96

ción Ca-pi-tán, yo di-je: "mu-jer ves-ti-da dehom - bre". Deo - tro mo - do no

mp *mf*

99

hay tra - ba - jo ni pre - - - - mios. Capitán Almazán,
-Sudoroso y visiblemente turbado.

¡No leha-ce! ¡Us - ted pri -

99

mp *mp*

102

-Dirigiéndose a La Matildona.

me - ro! La Matildona, -con indignación General López,
-con semblante preocupado

Fran - cis - co tee - xi - jo queim - pi - das es-to... Ca - pi -

102

mf

106

tán mués-tre - nos u - na re - vi - sión con su per - so - na an - tes de pro-ce-

*rit.***Poco più mosso** ♩ = 70

110

Capitán Almazán

¡Es - tá bien! El Doc - tor Pa - di-lla

der con los de - más.

110

f *mp*

116

mea-yu-da-rá en es-ta de-li-ca-da ta - re-a. Ob - ser-ven có-mo me re - vi-sa ya quea - sí loha - rá

mf

122 *rit.*

con ca-da u - no. Doctor Padilla

Pri - me - ro los bol - si - llos de la cha - que - -

122

f

129 *accel.* -El doctor saca el Fistol... ...de la chaqueta del Capitán

ta. ¡La Pu-cha!... ¿Qué es es - - -

129

ff

134 -La concurrencia murmura y lanza exclamaciones de sorpresa

to?

134 *fff*

fff *fff* *fff*

The image shows a musical score for a piece titled 'Declaración del Fistol'. It consists of four systems of music. The first system (measures 122-128) features a vocal line in treble clef and a piano accompaniment in bass clef. The vocal line has lyrics: 'con ca-da u - no. Doctor Padilla' and 'Pri - me - ro los bol - si - llos de la cha - que - -'. The piano part has a dynamic marking of *f*. The second system (measures 129-133) continues the vocal line with lyrics: 'ta. ¡La Pu-cha!... ¿Qué es es - - -'. The piano part has a dynamic marking of *ff*. The third system (measures 134-136) shows the vocal line with the word 'to?'. The piano part has a dynamic marking of *fff*. The fourth system (measures 137-140) continues the piano part with a dynamic marking of *fff*. The score includes various musical notations such as notes, rests, slurs, and dynamic markings.

General López,
-Encañonándolo con el rifle

137

Ca - pi - tán Al - ma - zán, es us - ted un sin-ver-

137

ff *f*

rit.

Capitán Almazán, *-desesperado* *Atacca "Nana de Conchita"*

142

¡Noes po - si - ble! ¡No meex - pli - co!

güen - za.

142

mf *mp*

Nana de Conchita

Mario Quiroz Alcántara

Andante stanco

espressivo *f* ¡Un mo-men-to Ge-ne-ral! An-tes de que es-to pa-sea ma-yo-res,

mp *intenso*

tenero

8 di - ri - jou - na de - man - da de - am - pa - roal Su - pre - mo Tri - bu - nal de su Sa - bi - du - ri - a,

14 *dolce* por - que no soy gro - se - ro, nie - na - mo - ra - do, ni co - noz - co de ca - ba - llos, ni mee - na - mo - ré de su Se -

14 *p*

21

ño-ra, ni le qui-té la pro-me - ti-daa su ta - len - to-sohi-jo Joa-quin, ni pue-do re - ga-

27

lar ca - ba - llos ni co - ches. ni pue-doem - plear ni pre-miar al ca-pi - tán Al-ma-zán, quien no pu-do des-cu-brir

A Tempo

*rit.**-El General López
baja el rifle.*

33

que no soy el mul-ti-mi-llo - na-rio Bal-mo - ri. Tam - po-co po-de-mos cul - par-lo de ro-bo por-que

-El Capitán Almazán saca su cheque,
y después de mirarlo suspirando,
lo rompe en "cachitos"

40

mi se-cre-ta-rio des-li - zón fis-tol ba - ra-to de vi-drioen su bol - si-llo. Só-lo soy u - na mu-jer dé-bil

40

mf

46

yan-cia-na, pa-re-ci - daa su ma - ma - ci - ta a quien co-noz-co de cer-ca y la quie - ro mu-cho.

46

p

-El Doctor Padilla,
furioso, arruga
y pulveriza
su cheque falso.

52

ad libitum

ff

Poco più mosso

f

mi nom-bre es Concep-ción — Ju-ra - do. Ac - triz co-mún y co - rrien - te y

52

colla voce

mf

p

59 *f*

vi-voen la vi-vien - da sie - te de la ve-cin-dad si - - - ta en el nú-me-ro

59 *mp* *mf*

-La concurrencia lanza exclamaciones de indignación. Algunos contienen y desarman al furioso General.

64 *ff*

dos, cin-co, sie-te de la ca - lle Cuauh - té - moc.

64 *f* *ff*

68 *f*

68 *f* Ve-a có - mo me qui - to los bi-

68 *mf*

-Se despega los bigotes,
y se quita el sombrero
para mostrar
su grisáceo chongo.

72

go - tes yel som - bre - ro pa - ra mos - trar - le mi chon - go. *f* Per -

76

dó - ne-me tan-tas mal - cria - de - ces quehe ve - ni - doaha-cer a suher-

79

mo - sa ca - sa, *f* queaun-que Bal - mo - ri di - jo quees fe - a es pa - ra

83

mí co-moun pa - la - cioen-can - ta - do en el que nun - cahe so - ña - do vi - vir.

-Se adelantan el Cura con gorrito
y el militar del Coro,
quien sonriente da un golpecito
en el hombro del General;
el Cura le abraza.

87 *mf* *espressivo*

To-do es-to lohan ur - di - do los tu - nan-tes y bro-mis-tas her - ma-nos deus-ted. que mehan a-lec - cio -

87 *p*

-La concurrencia
lanza exclamaciones
de sorpresa,
varios estallan
en carcajadas.

92 *f*

na - do pa-ra pro - bar en se - ve-ro cri - sol suhe - chu-rah - ma - na. Con mil per - do-nes,

92 *mp*

El General López cambia su enojo por admiración y tomando del brazo a Conchita, (quien camina trabajosamente), la lleva con la señora López, quien la abraza.

102

pón- ga- mea los pies de su lin- daes - po- sa.

102

f

-La concurrencia aplaude y silba.

And. *

108

And.

110

And. *

112

And.

Fin del Acto 2

The musical score consists of four systems of staves. The first system (measures 102-107) features a vocal line with lyrics and a piano accompaniment. The second system (measures 108-109) shows a piano solo with a 'Reo.' (ritardando) marking. The third system (measures 110-111) continues the piano solo with another 'Reo.' marking. The fourth system (measures 112) concludes the piano solo and includes the text 'Fin del Acto 2'.

Acto 3

Organillo de García

Mario Quiroz Alcántara

-La acción transcurre en la ciudad de México, en 1931. Entra un organillero con un organillo de utilería por adelante del telón. Inicia Orquesta. (El organillero simula que suena su instrumento).Sube Telón.

Escenario dividido: Vista del patio de la vecindad de la calle Cuauhtémoc 257, frente al interior 7, Foco pelón, macetas con helechos y un tendedero con ropa, e interior de la casa de Conchita con un catre, una mesa redonda con mantel verde, un sillón desvencijado y al menos seis sillas.

Allí están el General López, el doctor Padilla, (con camisa de cuello almidonado y en su bolsillo un frasquito de sales de utilería), y el Sargento García.

Allegro (♩ = 120)

mp *mf* *f* *mp*

6 *mf* *f* *mp* *mf*

A Tempo (♩ = 120)
Sargento García

10 *poco rit.* Creo que no han es-cu-cha - do el úl-ti-mo chis-te so-bre

f *mp*

15

Pre - si - den - tes. En u - na o - ca - sión, so -

15

Doctor Padilla
mf

General López
¡Ven-ga!

15

f *mp*

20

ñan - - do Por - fi - rio Dí - az seen-con-tró con Dios,

20

25

8 y lue-go lue - go le pre-gun-tó: ¿Có - mo se - rá mi Mé - xi - co en cin-co

25

-El organillero
deja de moverse
y voltea para
escuchar la
narración.

29

a - ños? Dios le res-pon - dió:

34

"...U-na gran re - vo - lu - ción te qui - ta - rá del po - der

40

y se-rás des-te - rra - do. Vi-vi - rás a - mar - ga - men-te en el re - cuer - do de los me-xi -

45

ca-nos fu-tu-ros no co-mo de-fen-sor de la na-ción e im-pul-sor del Mo-der-nis-mo,

50

si-no co-mo su Gran Dic-ta-dor..." Por-fi-rio Dí-az

-El Organillero
reanuda su
movimiento.

56

poco rit.

A Tempo (♩ = 120)

se sen-tóy llo-ró,' En o-tra o-ca-sión Fran-

60

cis - - - col. Ma - de - - ro so - ñan - do, pre - gun - tó lo mis - moa

60

64

Dios: ¿Có - mo se - rá mi Mé - xi - co en cin - co

64

-El organillero
deja de moverse
y voltea para
escuchar la
narración.

68

a - ños? Dios le res - pon - dió: "...Al

68

f *mf*

73
8

po - co tiem-po dea - su - mir la Pre - si - den - cia, se - rás

73 8

Leg.

79
8

a - se - si - na - do yen u - na san - grien - ta

79 8

p

*

84
8

gue - rra ci - vil los cau - di - llos

84

mp

88

que tea - po - ya - - ron pe - re - ce - rán..."

92

poco rit.

Fran - cis - col. Ma - de - ro se sen - tóy llo - ró,

f *p*

Ped. *

-El Organillero reanuda su movimiento.

98

f Por úl - - - ti - mo Vic - to - ria - no Huer - ta

mp

102

so - ñan - do, tam - bién pre-gun - tó a Dios: ¿Có - mo se - rá

106

1068

Mé - xi - co en cin-co a - ños? Dios se sen-tóy llo - ró.

-El organillero deja de moverse y voltea para escuchar la narración.

poco rit.

f *p*

Lea. *

1128 **Andantino** (♩ = 80)

1168 **A Tempo** (♩ = 120)

-Los cuatro sueltan la carcajada.

f

116

Sargento García

General López

Doctor Padilla

Es la ho - ra ¿lis-tos? Lis - tos. —

1168

f *mp*

poco rit. -Salen todos.

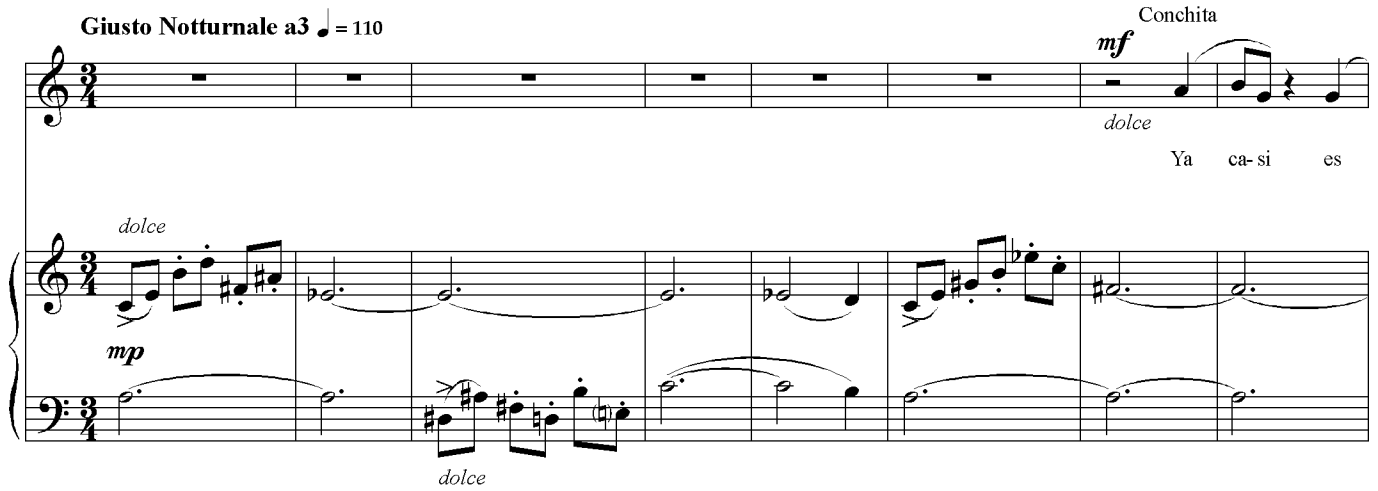
Conjura

Entran Conchita y Enrique,
dándole los últimos toques
al disfraz de Balmori.

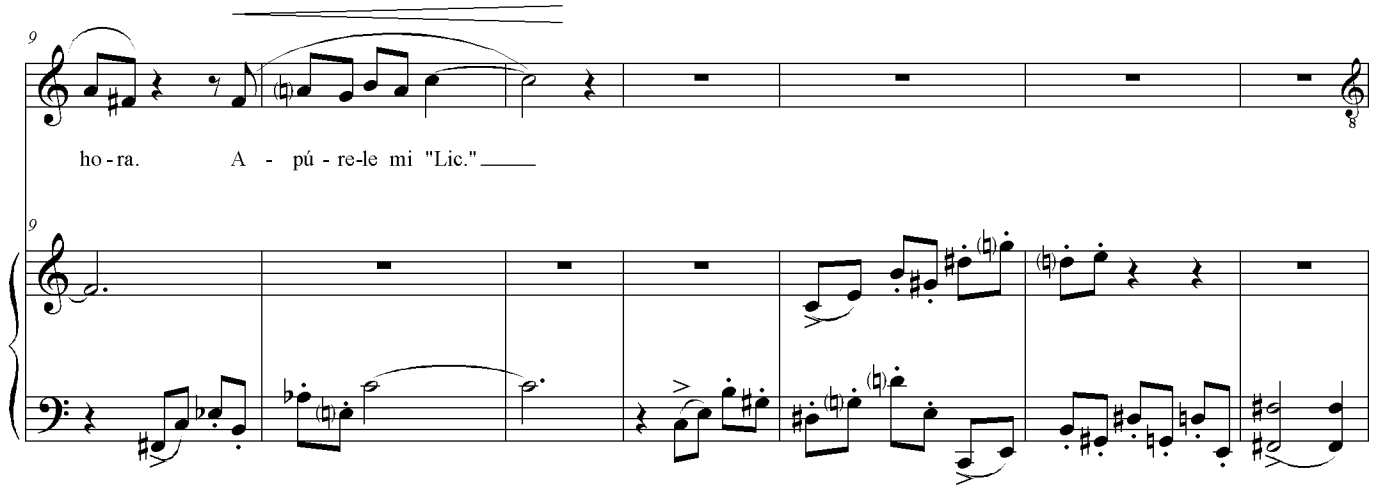
Mario Quiroz Alcántara

Giusto Notturnale a3 $\text{♩} = 110$

Conchita
mf
dolce
Ya ca-si es



9
ho-ra. A - pú - re-le mi "Lic." _____



Entran saludando
Sargento García

Conchita
Bue - nas no-ches. Bue-nas no-ches. _____

Doctor Padilla
General López

Enrique
Bue - nas no-ches. Bue-nas ¿Qué tal de sa - lud?

Doctor Padilla

16



23 Conchita

La de Con - chi - ta bas-tan-te mal, pe - ro la de Don Car - los dea - ce - ro.

23

p

mp

29 Doctor Padilla

Va - yan a con - sul - ta al Sa-na - to - rio, ya sa - ben que am - bos se - rán a - ten-

29

p

mp

36 Conchita

Gra - cias, aun - que,

36

f

mp

di - dos gra-tui - ta - men - te.

43

Don Car-los siem-pre tie - ne fon - dos en su che - que - ra.

49

pe-ro bue - no, yai - re - mos des - pués.

56

En - ton - ces, se tra - ta... se tra-ta de "ma - rear" aun re-

General López

62 Enrique
gato
f
Pa - re - ce que

bel - de Ve-ne-zo - la - no yun in - ge - nie - ro grin - gui - to. —

62 *p*

69 8 el in - su - rec - to quie-ree-qui - par un bar - co y fi-nan - ciar un par -

69 *p* *p*

76 Conchita
f
ti - do po - lí - ti - co. Pa - re - ceu-nao-pe-ra - ción de mi - llo - nes.

76 *p*

83

Enrique

f

¿Có-moes el a-sun-to del bro-che - ci - to? El grin - go

90

8

quie - re... él quie-re pro - du - cir en se - rie un ad-mi - ní - cu-lo pa - ra los

96

f *ben detto...*

cue - llos de las ca - mi - sas. Pe - ro no le gus-ta el Sin-di-ca-lis-mo.

mf

Poco Meno Mosso ♩ = 100

Conchita

102 *f* A ver có-mo com-bi-na-mos e-sos in - te - re-ses. *mf* Es - toy lis - ta.

102 *mp* *p*

111 Enrique *f* Gar - cí - a va - yaa bus - car - los, por - que de - ben an - dar per - di - dos.

111 *dolce* *p* *dolce*

120 *mf*

El sargento García
sale por un lado y
Conchita, Enrique,
el General y el Doctor
por el otro.

Joropo de los brochecitos y cañones

Mario Quiroz Alcántara

El Sargento García regresa con James Wolf (Es Joaquín López disfrazado con barba de candado, anteojos, pantalones cortos kaki y camisa exploradora con muchos bolsillos) y Ulises Arévalo (Es el capitán Almazán disfrazado con boina revolucionaria, bigotito "káiser" bajo las fosas nasales y calzado militar), al patio de la vecindad.

(James Wolf oculta entre sus ropas un revólver de utilería descargado.

Su camisa debe poder ensangrentarse a voluntad como si hubiera recibido 2 tiros en el pecho.)

Ulises porta un revólver con cuatro tiros útiles de salva. (Verificar 3 veces).

Joropo ♩. = 80

11

Ulises - a James Wolf

En Ve-ne-zue-la han o-cu-rrí-do crí-me-nes es-pe-luz-nan - tes.

11

16

James - a Ulises

Pe-rrroha - berr ob - te - ni - doi - qui - li - brio-i-co -

16

20

mnó - mmi - cou.

24

Ulises

A cos-ta del a - se - si - na - to bru - tal de hom - bres, mu - je - res y ni - ños.

28

James Wolf

Is - te lu - garr no mi gus - ta.

33 Entra Don Carlos - *indignado*

D. C. *f*

Co-ñoy re - co-ño re-con-tra - co - ño. Lle - - - gáis tar-de.

mp *p*

38

D. C.

Ha - réu-naex-cep - ción con vo - so - tros por - que de - tes - to laim - pun - tua - li -

43

D. C.

dad. Ulises

Bue - nas no-ches, per - dón por el re - tra - so,

8

43

47

pe-ro no po - dí - a-mos cre-er que es - te fue-rael si-tio pa-raen-con - trar-nos con us-ted.

p

D. C.

52

A - quí vi - ve el ve-la - dor de mi fá-bri-ca deá - ci - dos de La Vi - ga, es un lu-gar dis-

D. C.

58

Entra Enrique con el Doctor Padilla.

cre - toy se - gu - ro.

Enrique

Bue-nas no-ches gus-tan to - mar

f *p*

3 3 3 3

63 James

al - go. No, grra-cias, me-jorr "al grrra - nou".

63

mp

68 D. C.

f **Meno mosso** ♩ = 70

Em - pie - ceus - ted James, mues-tre suin - ven - to. James Clar - rrou...

68

p *mp*

74

Mi-llou - nes di houn - bres su-fren a dia-riou lain-cou-ma-di - dad di los cue - llous al - mi-dou -

74

79

na - dos. — Con is - te pi - que - ño brou - che — los prou - blems sia - ca - ban;

84

ven - de - rre - mos mi - llou - nes y ga - nan - cías se - rrán in - crre - í - bles.

Prueban el brochecito
en el notoriamente
almidonado cuello
de la camisa
del Doctor Padilla.

89

accel.

Tempo I, Joropo ♩. = 80

D. C.

93

Suin-

p

D. C.

97

ven-toes in-genio - so pe-ro ten-goal-gu-nas du-das. ¿Dón-de seen - cuen-tra la fá-bri-ca pa-ra su ma-nu-fac-tu-ra?

p

D. C.

102

James

Pro-yec-ta-re-mos pre-su - pues-tos; ¿Cuán-to cues-tan las

In Ciu - dad Juárez Chi - hua-hua.

p

108

D. C.

má-qui-nas? — ¿Cuán-ta ma - no deo-bra se ne - ce - si - ta? James

8

Porr ma - nou di

108

p

114

o - brra no prrio-cu - parr, porr-que gen - ti ni-ci-si - ta - da a-cip-ta - rrá cual - quierr con-di-cioun y pa - ga.

114

Più mosso $\text{♩} = 90$

121

Ulises

f

Yo noes - toy dea-cuer-do. Es por e-so quees - ta-mos en con-tra de Juan "Bi - son - te" Desde

121

p

128

Mé - xi - co cre - a - mos un par - ti - do po - lí - ti - co que re - pre - sen - taa mi

133

gen - te, pa - ra com - ba - tir la des - i - gual - dad

137

yel en - ri - que - ci - mien - to deu - nos cuan - - - -

140 James

tos. Cre - o quee - si te - maes dio-trra con - verr - sa - ción. —

145 *rit.* **Tempo I, Joropo** ♩. = 80 **ff**

D. C.

Pues no lo

149

D. C.

cre - a James. La ú - ni - ca for-maen la que yo lo pue daa-po-yar

153

D. C.

es es-ta-ble - cien - do un cír-cu-lo con el a - sun - to de Ve - ne - zue - la.

158

D. C.

El ré-gi-men más o - dio - so de A - mé-ri-ca es - táa - fec-tan-do mis in - te - re - ses

164

D. C.

pe-tro-le - ros, a - sies que ne-ce-si-to que el mo-vi-mien-to li-ber-ta - rio triun - fe pa-ra po-der re-no-

171

D. C.

var los tér-mi-nos de la con-ce - sión de ex-trac-ción que me da - rá el nue-vo go - bier - no.

177

D. C.

-levantando la mano

James

Per - rrou...

¡Co-ño! No he ter-mi - na - do. Pon-dré el pri - mer fí - nan - cia -

183

D. C.

mien - to pa-rau-na pe - que - ñao - pe - ra - ción de ma-nu-fac - tu-ra de los

188

D. C.

bro-ches, y las pri-me-ras ga - nan - cias a-yu-da-rán a re-for-zar el le - van - ta -

194

rit. **Meno mosso** ♩. = 70

D. C.

mien-toen Ve - ne - zue - la. dulce meloso
Ulises
Ne-ce-si-ta-mos a - po-yo ma-rí-ti-mo. Us -

Oboe

mp

200

ted tie-ne bar-cos ca - fe - te - ros en el A - tlán - ti - co cu-brien - do la ru - ta Sao Pau-lo Lis -

205

bo - - - a. Con u - no des-em - bar-ca - re-mos te - ne-mos ex - pe-

Cl.

210

rien-ciaal res-pec-to.

Fl.

214

James

deciso
Ulises

Mien-trras no lis pa - si co-moa Rro-mán Dil - ga-do. No - so-tros es - ta-mos dis-

mp

219

pues-tos a mo-rir sies ne-ce - sa-rio pa - ra de-rro - car al Sá-tra-pa queha con-ver-ti-ti-doa Ve-ne-

219

D. C.

224

zue-la en u - na e - nor-me ha-cien-da ga-na - de-ra fa-mi-liar.

Mi bar-co "Pla - ya Bo-

224

D. C.

229

ni-ta" po-drí - a ser - vir. Se - rí - a po-si-ble ar - mar - lo. Ulises

¡Mu - chas gra -

229

Tempo I, Joropo ♩ = 80

235 *accel.*

8

cias! El Se - ñor Ge-ne-ral Ca-lles do-nó

235

p

D. C.

8

Seis son mu-chos pe-ro qui-zás un

me-dia do-ce-na de ca - ño-nes pa-ra-el bar - co.

240

D. C.

8

par. James ¡Re - suél - va-lo James y le doy Cien mil pe-sos O-ro! James

Serr prrou - bli-ma diin-ge-nie - rrrí-a. A-

246

246

The musical score is written for voice and piano. It consists of three systems. The first system (measures 235-239) features a vocal line with lyrics 'cias! El Se - ñor Ge-ne-ral Ca-lles do-nó' and a piano accompaniment with a 'p' dynamic. The second system (measures 240-245) is marked 'D. C.' and includes lyrics 'Seis son mu-chos pe-ro qui-zás un me-dia do-ce-na de ca - ño-nes pa-ra-el bar - co.' The third system (measures 246-250) is also marked 'D. C.' and contains lyrics 'par. James ¡Re - suél - va-lo James y le doy Cien mil pe-sos O-ro! James Serr prrou - bli-ma diin-ge-nie - rrrí-a. A-'. The piano part in the third system includes a key signature change to one flat (B-flat) in measure 249.

252

D. C.

Co-moel bar - co noes su-fi - cien - te lein-yec - ta - ré al par-

cep-tou Don Carr-lous.

252

257

D. C.

ti-do po-lí - ti-co cin-co mi-llo-nes de pe - sos pla-ta pa - ra re-for - zar el a - po - yo po - pu - lar.

257

264

Attaca Velorio

ff

Velorio "Bendita Venezuela"

Mario Quiroz Alcántara

Andantino $\text{♩} = 60$ Ulises Tempo primo
Ad libitum

"Ben - di - ta Ve - ne - zue - la"

9 que cuen-ta con el a - po - yo de un es - pa - ñol co-mous - ted,

16 se - ñor Bal - mo - ri, que lle - va en sus ve - nas san - grea - zul.

16

23

Ya lo ve - o em - pa - ren - tan - do en fa - ma - con el li - ber - ta - dor Bo -

30

lí - var. Su ac - ción fi - nan - cie - ra no es me - nor que las ac -

36

cio - nes en A - ya - cu - cho yel pa - so de los An - des.

41

Los dí - as del in - fa - me Juan "Bi - son - te"

45

Gó - mez es - tán con - ta - - - dos. Don Carlos A ver En -

50

Enrique

*-Enrique prepara los cheques
y Balmori los firma, (sale el Sargento García).*

ri - que, pre - pa - re la che - que - ra. Sí Don Car - los.

58

58

mp

-Don Carlos Balmori,
 quien los toma en sus manos,
 y los deposita en el centro de la mesa.

66

Antes de en- tre - gar - los con - sul - ta - re - mos a los es - pí - ri - tus, la for - tu - na que

66

p *mp*

-James y Ulises se miran con sorpresa.

75

es - te di - ne - ro lees - pe - - - ra.

75

mf *p*

Madame Nigmar

Mario Quiroz Alcántara

-Majestuosamente, entra "La Matildona" vestida con bata de seda, turbante, Ouija de Plata y el Sargento García le ayuda portando una bola de cristal.

-García deposita la bola de cristal en el centro de la mesa, sobre los cheques y "La Matildona" la Ouija en una orilla.

-"La Matildona" es ahora "Madame Nigmar", quien se sienta frente a la Ouija.

Adagietto ♩ = 100

Don Carlos

Bue - nas no - ches.

Enrique, James y Ulises

Nigmar

Bue - nas no - ches.

General y Doctor

Nigmar

Bue-nas no-ches, ca-ba - lle - ros. ___ Bue - nas no - ches. Soy Ma - dame Nig-mar.

13

He a-com-pa-ña-do la for - tu - na de Don Car - los

17

des-de los tiem-pos en que no e - ra ma - yor de lo que tra-en us - te-des en sus bol-

21

si - llos. Gra - cias a mis al - tos es - tu - dios en cien-cias o - cul - tas,

27

su di - ne - ro se ha mul - ti - pli - ca - do in - ter - mi - na - ble - men - te.

31

Don Carlos

¡Si - len - cio! ¡O se rom - pen los che - ques!

James *-en perfecto inglés* Ulises

¡Ho - ly shit! ¡Don Car - los!, mea -

p *mf*

34

som - bra pe - ro, si de ju - gar se tra - ta per - mí - ta - me ha - cer las pri - me - ras pre - gun - tas a la ta - bla.

mp

-Madame Nigmar comienza a deslizar el indicador en amplios círculos

-Madame Nigmar
 detiene el indicador
 en la palabra "Sí"

39

Ulises

Nigmar

¿Ten - drá é - xi - toes - taem - pre - sa?

Pre - gun - te, pre - gun - te... Sí...

39

mp

42

Don Carlos

James

¡Es lo mis - mo!

Ulises

¿La de los brou - ches o la di Vi - ne - zoe - la? ¿Le que - dan mu - chos

42

-Madame Nigmar detiene el indicador en el número 4

-Madame Nigmar detiene el indicador en la palabra "Sí"

James

45

a-ños de vi - da a Juan "Bi - son - te"?
Nigmar

¿Pue-du ppri-gun-tarr? ¿Iss is - te hom-bri

Cua - tro... Sí.

-Murmulllos y exclamaciones entre los presentes.

Don Carlos

49

Lle - gó la ho - ra de que yo

in virr-dad U - li - ses A - rrí - va-lou?
Nigmar

-Madame Nigmar detiene el indicador en la palabra "Sí"

Sí.

52

ha-ga las pre-gun - tas. Si hay al-gún im-pos-tor en-tre los pre - sen-tes di - ga su nom-bre.

52

*-Madame Nigmar
detiene el indicador
en la letra J.*

*-Madame Nigmar
detiene el indicador
en la letra A.*

*-Madame Nigmar
detiene el indicador
en la letra M.*

56 *rit.* *Atacca Balacera.*

Jo - ta... A.. E - me...

56

Balacera

Mario Quiroz Alcántara

James, - sacando una pistola.
Habla ya sin acento gringo.

-Murmillos de asombro
y nerviosismo
entre los presentes.

Allegro $\text{♩} = 90$

Ulises

¡Se - ño - res! ¡Has-taa-quí lle - gó la far - sa! ¡A -

The first system of the musical score for 'Balacera' is in 8/8 time, marked 'Allegro' with a tempo of 90 beats per minute. It features a vocal line for Ulises and a piano accompaniment. The key signature has three sharps (F#, C#, G#). The vocal line begins with a fermata over the first measure. The piano accompaniment consists of a steady eighth-note bass line and a more complex treble line with accents.

James, -encañonándolos a todos

Ulises, -desafiante

sí que noe - ra grin - gui - to! Sea-ca-bó tu Re - vo - lu - ción! Te

The second system of the musical score continues the piece. It features a vocal line for Ulises and a piano accompaniment. The key signature remains three sharps. The vocal line begins with a fermata over the first measure. The piano accompaniment continues with the same rhythmic patterns as the first system.

sien - tes muy va - lien - te con la ven - ta - ja que te da la pis - to - la.

The third system of the musical score concludes the piece. It features a vocal line for Ulises and a piano accompaniment. The key signature remains three sharps. The vocal line begins with a fermata over the first measure. The piano accompaniment continues with the same rhythmic patterns as the previous systems.

James,
-Sonriendo socarronamente

16

8

Nun - ca tei - ma - gi - nas - te que el Pre - si - den - te Gó - mez pu - die - ra se -

16

21

Don Carlos -Conciliador

8

Ca - ba - lle - ros

guir - te los pa - - - sos.

21

26

8

cre - o que po - de - mos lle - gar a un a - rre - glo e - co - nó - mi - co.

26

James,
-Encañonando a Don Carlos

31

8

Us - ted cá-lle-se, que no tie - ne nin - gún ne - go - cioen Ve - ne -

Conchita
- Con delgada voz

36

8

zue - - - - la. ¡Trai - dor!

-Ulises saca su pistola sorpresivamente y dispara cuatro veces

Ulises ¡No!

-James cae y se arrastra hacia abajo de la cama. -De su pecho ha brotado la sangre en dos borbotones.

fff

-El Doctor Padilla se acerca al caído, quien ha dejado de jadear.

Lo 'stesso Tempo $\text{♩} = 90$

42

8

¡Un... Pa - dre... un Pa - dre... un Pa - - dre...

pp *p* *mp* *mf*

Lo'stesso Tempo $\text{♩} = 90$

48

Doctor Padilla *-Padilla declara:*

¡So - na - mos! ¡Es - tá

-Conchita se desmaya. No cae hasta el piso porque la sostiene Enrique. Con la ayuda del General López, la depositan suavemente en el sillón que está en el centro de la habitación.

54

Conchita
- Con crispada voz

¡Ah!

muer - - - - to!

54

-Ulises deja la pistola en la mesa.
 -La Matildona se quita el turbante.
 -James se levanta ileso, aunque ensangrentado
 y todos rodean prontamente a Conchita.

Lo stesso Tempo $\text{♩} = 90$

59

Doctor Padilla *-Le hacen espacio.*

¡Aun la - do! "De - jen -

-Quita la peluca, lentes y bigote.
 Abre el saco.
 -Ulises y James le quitan los zapatos.

-El Doctor comienza a auscultarla.

65

mé" re - vi - sar - - - la. "Quí - ten - lé" los za - pa - to - nes.

Conchita
- *entreciendo los ojos*

71

¿Qué pa - só?

Doctor Padilla

-*El Doctor saca un frasquito de sales y le da a oler a Conchita, quien vuelve en sí*

Lo sien - to Con -

71

76

chi - ta pe - ro és - ta nos la de - bí - a

76

81

ha - ce mu - - - - cho.

Atacca "Inocente palomita"

81

Inocente Palomita

Mario Quiroz Alcántara

- Mientras cantan, Conchita comienza a sonreír

Andante burlón $\text{♩} = 120$

Ulises
James y García

I - no - cen - te pa - lo - mi - ta que te de - jas - te en - ga - ñar sa -

Doctor Padilla
General López y Nigmar

I - no - cen - te pa - lo - mi - ta que _____ te de - jas - te en - ga - ñar sa -

mf

7

bien - do queal - gún dí - a nos la te - nías que pa - gar.

General López

bien - do queal - gún dí - a nos la te - nías que pa - gar. ¿Có - mo se

mp

13 *Conchita*

...la ver-dad, la ver-dad... me sen-ti - ré me-jor cuan-do me pre-pa-ren

sien-te Con-chi - ta?

17 *dulcemente*

un te - ci - to de hier - ba-bue-na.

General López

No es bue-nai - de - a "bal-mo-rear"

21

Conchita

Jo, jo, jo ¡Co - ño, re-co-ño re-con-tra-co - ño.

Enrique

Ya se los ha-bía di - cho yo.

"puer-cos" em-pis - to - la-dos.

21

mp

27

rit.

-Sonrisas y exclamaciones de alivio de los presentes.

Aho - ra sí lehi-cie-ron pa - gar a Bal-mo - ri to - das las dia-blu - ras de su vi - da.

27

p

31 **Poco meno mosso** ♩ = 100 *Conchita*

¡Que fue el úl - ti-mo de Bal - mo - ri!

James
¡Noes pa-ra tan-to, Con-chi - ta!

-La Matildona
¿Quéo - pi-nas dees-te ma - re - o?

mf

Conchita reconoce a Joaquín y exclama jadeante

36

¡Joa - quin!, ¡qué bue-na bar-ba!

Joaquín, -se despega la barba de candado y se quita los anteojos.

¿Qué pa - sa?

Doctor Padilla, -tomándole el pulso

Tran-qui - la, Con - chi-ta, "re-la-je-sé".

Conchita,
-tratando de incorporarse,
con muecas, tocándose el pecho
y el brazo izquierdo

Meno mosso, Pesante ♩ = 80

39

...no pue- do res - pi-rar... y me due-len... el bra -zo... yel pe - cho mu-chí - si-mo...

p *sempre p*

Conchita, -expirando

41

Doctor Padilla,
-a la Matildona

¡Qué va - cia-do ma-re - o!
-Entra la Muerte Catrina
y se acerca lentamente
al lecho...

Los ve - o de muy, muy le-jos...

¡Rá - pi-do! da-me mi ma-le-tín.

mp *mp* *p*

-estirándose en el lecho,
muere al ser tocada
en la garganta
por la Catrina...

Enrique, -Exclamaciones
de dolorosa sorpresa
en los presentes,
quienes no parecen
ver a la Catrina.

-El Doctor Padilla,
se afana inútilmente
en el inerte cuerpo
de Conchita.

Atacca Epitafio

45

A- diós...

¡No, Con - chi - ta!

¡Un in - far - to!

45

mp

p

The musical score consists of three systems. The first system has three staves: a vocal line with lyrics 'A- diós...', a vocal line with lyrics '¡No, Con - chi - ta!', and a bass line. The second system has three staves: a vocal line with lyrics '¡Un in - far - to!', a vocal line, and a piano accompaniment. The piano accompaniment starts with a mezzo-piano (*mp*) dynamic and then moves to piano (*p*). The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings.

-Poco después, le cierra los ojos
y la cubre con la sábana.
-Incorporándose menea la cabeza
con impotencia y tristeza.

Epitafio

Mario Quiroz Alcántara

Coro, Andante mesto $\text{♩} = 120$ *espressivo*

Sops. *espressivo*
A - quí ter-mi-na el cuen - to con el queel Ha - da

Alts. *espressivo*
A - quí ter-mi-na el cuen - to con el queel Ha - da

Tens. *espressivo*
A - quí ter-mi-na el cuen - to con el queel Ha - da

Bajos. *espressivo*
A - quí ter-mi-na el cuen - to con el queel Ha - da

Piano
f *mf* *f* *mf*

4
S
en-tre-te - ní - a a gran-des y pe-que - ños ya - ún re - sue-na, cruel, su car - ca - ja - da ____

A
en-tre-te - ní - a a gran-des y pe-que - ños ya - ún re - sue-na, cruel, su car - ca - ja - da ____

T
en-tre-te - ní - a a gran-des y pe-que - ños ya - ún re - sue-na, cruel, su car - ca - ja - da ____

B
en-tre-te - ní - a a gran-des y pe-que - ños ya - ún re - sue-na, cruel, su car - ca - ja - da ____

4
Pno. *mp*

7

S en las mil yu-na no - ches de Bal -

A en las mil yu-na no - ches de Bal -

T que hi - zo ge-mir la lla-ma de los sue - ños en las mil yu-na no - ches de Bal -

B la lla-ma de los sue - ños en las mil yu-na no - ches de Bal -

Pno. *mf*

10

S mo - - - ri;

A mo - - - ri, el sol - te - rón y ri - coex - tra - va - gan - te

T mo - - - ri, y ri - coex - tra - va - gan - te

B mo - - - ri,

Pno. *f* *mp*

12

S que de-rró-chó mi - llo - nes de mi-llo - nes bri -

A que de-rró-chó mi - llo - nes de mi-llo - nes bri -

T que de-rró-chó mi - llo - nes de mi-llo - nes de co-lo-sal bri -

B que de-rró-chó mi - llo - nes de mi-llo - nes yen su fis - tol de co-lo-sal bri -

Pno. *mf*

14

S llan - te tor - ció el-cue-llo de mu-chas am-bi - cio - nes. — De Con-chi - ta Ju -

A llan - te tor - ció el cue-llo de mu-chas am-bi - cio - nes. — De Con-chi - ta Ju -

T llan - te mu-chas am-bi - cio - nes. —

B llan - te De Con-chi - ta Ju -

Pno.

Oscuro y apesadumbrado

16

S
ra - do es el in - ge - nio quea - pa-re-ció fe -

A
ra - do es el in - ge - nio quea - pa-re-ció fe -

T
es el in - ge - nio quea - pa-re-ció fe -

B
ra - do es el in - ge - nio quea - pa-re-ció fe -

Pno.

16

f *ff*

18

S
liz en el pros-ce - nio y que en-car-na a Don Car - los al tem-blar - le en la luz

A
liz en el pros-ce - nio y que en-car-na a Don Car - los al tem-blar - le en la luz

T
liz en el pros-ce - nio y que en-car-na a Don Car - los to-da-ví - a al tem-blar - le en la luz

B
liz en el pros-ce - nio y que en-car-na a Don Car - los to-da-ví - a al tem-blar - le en la luz

Pno.

18

21

S
la car - nei - ner - te, — pues le — ha un - ta - do en el ros - tro dei - ro - ní - a

A
la car - nei - ner - te, — pues le — ha un - ta - do en el ros - tro dei - ro - ní - a

T
la car - nei - ner - te, — pues le — ha un - ta - do en el ros - tro dei - ro - ní - a

B
la car - nei - ner - te, — pues le — ha un - ta - do en el ros - tro dei - ro - ní - a

Pno.

rit.

24

S
su cris - ta - li - na más - ca - ra la muer - te

A
su cris - ta - li - na más - ca - ra la muer - te

T
su cris - ta - li - na más - ca - ra la muer - te

B
su cris - ta - li - na más - ca - ra la muer - te

Pno.

26 *L'istesso Tempo* ♩ = 120

Piano score for measures 26-27. The music is in 3/4 time with a key signature of two flats. It features a complex texture of triplets in both hands. The dynamics range from piano (*p*) to forte (*f*).

27

Piano score for measures 27-28. The music continues with triplets in both hands. The dynamics increase to fortissimo (*fff*).

28

Piano score for measures 28-30. The music concludes with a final chord in the right hand and a fermata in the left hand. The dynamics are fortissimo (*fff*).

Fine della Opera